**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 98 (1980)

**Heft:** 291

Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 27.07.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





# Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern Ø 031 61 22 21 Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne Ø 031 61-22 21 No 291 — 4025 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.— halbj. Fr. 24.— Ausland Fr. 50.— jahrlich Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an Inserate: Publicitas Ø 031 65 11 11, pro mm 48 pp., Ausland 54 Rp. Insertions: Publicitas Ø 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts Bern. Donnerstag. 1 Paralt tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés Berne, jeudi: 11 déce

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Bern, Donnerstag, 11. Dezember 1980 Berne, jeudi, 11 décembre 1980

No 291 - 11. 12. 1980

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Zurich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre publicazioni legali

Antrag auf Anderung des Bandesratsbeschlusses über die Allgemeinverbindlicherklärung, des Gesamtarbeitsvertrages für das schweizerische Colleurgewerbe – Requête à fin de modification de l'arrête du Conseil effektal étendant be champ d'application de la convention collective nationale des colifeurs – Domanda intesa a modificare il decreto del Consiglio federale che conferisce obbligatoriet generale al contratto collettivo nazionale per la professione del parrucchiere.

Extension du champ d'application de la convention collective de travail pour les travaux de plâtrerie-peinture du canton de Fribourg – Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Gipserund Malergewerbe des Kantons Freiburg.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scio-glimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Diffida ai creditori in seguito a fusione.

Ricerca eredi sconosciuti. Testamentseröffnung.

Fabrik- und Handelsmarken — Marques de fabrique et de com Marchi di fabbrica e di commercio 306772–306788.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Revers-Verordnung für Waren aus den Europäischen Gemeinschaften – Ordonnance concernant les marchandises sous revers provenant des Communauties européennes – Ordinanza sulle merci reversali provenienti dalle Comunità europee.

Nachtrag zur offiziellen Sortenliste im Getreidebau, Ausgabe 1980 – Complément à la liste officielle des variétés de céréales, édition 1980.

Erklärung des Bundesrates zur internationalen Entwicklungsstrategie für das dritte Entwicklungsjahrzehnt der Vereinten Nationen – Déclaration du Conseil fédéral au sügte de la Stratégie internationale du développement pour la 3e décennie des Nations Unies pour le développement.

Eröffnung des Telexverkehrs mit S. Tome y Principe – Ouverture du tra-fic télex avec St-Tomé et Principe.

Grosshandelspreisindex im November 1980 - L'indice des prix de gros en novembre 1980.

Geldmarkt-Buchforderungen Serie 1.15 – Schuldner: Schweizerische Eidgenossenschaft – Créances comptables à court terme – Série 1.15 – Débiteur: Confédération suisse.

Abschluss eines Abkommens mit der Industrial Development Bank of Kenia über die Gewährung eines Mischkredites – Conclusion d'un accord de crédit mixte avec l'Industrial Development Bank du Kenya.

Handelsregister Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Nachtrag

Bachmann & Gerig AG, in Zürich 9, Hoch- und Tiefbauarbeiten (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1980, S. 3914). Es ist nachzutragen, dass die Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Bachmann & Gerig», in Zürich 9, gemäss Übernahmebilanz per 1. 7. 1980 übernommen wurden.

nommen wurden.

3. Dezember 1980

P. Moricea AG, in Winterthur I, Schauenbergstrasse I, Aktiengssellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 11. 1980. Zweck: Ausführung von Arbeitein im Hoch, Tief- und Strassenbau. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsörgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): Poter mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Placido Moricea, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Maria Bosshard, von Uitikon, in Winterthur, und Alfred Waser, von und in Winterthur; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Dezember 1990.

3. Dezember 1980

APZ Angewandte Photogrammetrie AG, in Zürich 8, Höschgasse 95, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 10./14.11. 1980. Zweck: Betrieb einer Ingenieurunternehmung für Enwicklungen und praktische Arbeiten im Vermessungswesen, insbewicklungen und praktische Arbeiten im Vermessungswesen, insbesondere auf dem Gebiete der angewandten Fotogrammetrie. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder telegrafisch oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Gerhard Hugo Kasper, von Au SG, in Wil SG, Präsident; Jan Rady; tscheedhoslowakischer Staatsangehöriger, in Zürich, Delegierter; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis: Susanne Kasper, von Au SG, in Wil SG, und Barbara Rady, von und in Zürich.

3. Dezember 1980 Hans Rudolf Klossner, in Dietikon, Handel mit technischem Material für das Autogewerbe usw. (SHAB Nr. 306 vom 30. 12. 1977, S. 4142). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 30. 6. 1980 an die «Olbatech AG», in Dietikon, erloschen.

3. Dezember 1980

3. Dezember 1980
Olbatech AG, in D i e t i k o n, Windeggstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 11. 1980, Zweck: Handel mit technischem Material aller Art, insbesondere für das Auto- und Industriegewerbe. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt Einzelfirma Hans Rudolf Klossner», in Dietikon, mit Aktiven von Fr. 168 476.90 und Passiven von Fr. 138 203.45, gemäss Übernahmebilanz per 30. 6. 1980, zum Preise von Fr. 30 273.45, wovon Fr. 30 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsrgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, wenn alle bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hans Rudolf Klossner, von Diemtigen, in Dietikon, mit Einzelunterschrift. Einzelprokuristin: Renate Klossner, vom Diemtigen, in Dietikon.

3. Dezember 1980

2cipioutistii. Relate Nosineri 1800 UCB-Wynlit AG (UCB-Wynlit SA), in Z ürich 6. Herstellung von pharmazeutischen Präparaten usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3957). Die Generalversammlung vom 3. 11. 1980 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet: UCB-Pharma AG (UCB-

3. Dezember 1980

3. Dezember 1980

Frust Zier Immobilien- und Treuhand AG, in Kloten (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1979, S. 1813). Walter Müller ist nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Jürgen Weber. deutscher Staatsangehöriger, in Stein am Rhein. Neues weiteres Mitglied des VR ohne Zeichnungsbeftugnis: Rudolf Müller, von und in Ossingen. Die Unterschrift von Hildegard Schäfter ist erloschen.

3. Dezember 1980

3. Dezember 1980 Fuji Bank (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1979, S. 2046). Die Unterschriften von Shunji Kato und Kusuo Shigyo sind erloschen. Takuji Matsuzawa, Präsident des VR (Ver-waltungsrätes); Dr. Max Troendle, Vizepräsident des VR; Dr. Hans W. Kopp, Sadao Hirano und Hans C. Bodmer, weitere Mitglieder

des VR, führen weiterhin unter sich Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Terunobu Toriumi ist nicht mehr Direktor, sondern nun stellvertretender Generaldirektor, er sowie die bereits eingetragenen Tadashi Ogiso, Generaldirektor, Paul Stadler, Direktor, Hiroto Kawai, Vizedirektor, und Peter Burkhard, Prokurist, zeichnen weiterhin unter sich zu zweien, jedoch nicht mit einem Mitglied des VR. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift: Atsushi Yamamoto, japanischer Staatsangehöfiger, in Zürich; er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit einem Mitglied des VR.

3. Dezember 1980

Chenola AG, in Zürich 8, Industriechemikalien usw. (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1980, S. 2241). Bengt J. Larsson ist neu Geschäftsführer; er hat weiterhin Einzelprokura.

Junior Model Service, Heidi von Münchhofen, in Zürich, Schulung und Vermittlung von Fotomodellen und Mannequins (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1978, S. 889). Neue Umschreibung der Geschäftsnatur. Vermittlung von Fotomodellen und Mannequins.

Dezember 1980
 Kupferstich-Galerie Margrith Hirt, Richterswil, in Richters wil (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1976, S. 2262). Neu führt Einzelunterschrift Robert Hirt, von Zürich, in Wollerau.

Schille Robert Pint, von Zatten, in Wolfstan.

3. Dezember 1980

Suzuki Automobile AG, in Dietlik on (SHAB Nr. 271 vom 18. 11, 1980, S. 3769). Urs Beugger ist nicht mehr Direktor, sondern Generaldirektor/er führt weiter Einzelunterschrift. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Werner Bösiger, von Röthenbach im Emmental, in Urdorf.

niema, in Croori.

3. Dezember 1980

Unilever (Schweiz) AG, in Z Trich 5, Überwachung von Betrieben des Unileverkonzerns (SHAB Nr. 182 vom 7, 8, 1979, S. 2525). Die Prokura von Dr. Max Würgler ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Erich J. Bohli, von Stallikon, in Zürich.

3. Dezember 1980

3. Dezember, 1980
Bühler Covers AG, in Wädenswil, Fabrikation von Umschlägen usw. (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1979, S. 2753). Statuten am 14. 11. 1980 geändert. Die Firma lautet neu: Büco AG für Büro- und Werbebedarf. Armin Bolliger, Präsident des VR (verwaltungsrates), und Marcel Bühler, Mitglied des VR und Geschäftsführer, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Schiltknecht, von Eschlikon, in Stäfa.

Dezember 1980

3. Dezember 1980 Josef Müller, in Wallisellen, Hertistrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Müller, von Bellach, in Wallisellen. Einzelunterschrift ist erteilt an Olga Müller, von Bellach, in Wallisellen. Betrieb einer Schreinerei, insbesondere Fabrikation von und Handel mit Möbeln und Norm-Rollschränken; Innenausbau.

Hander im Woodin and Yolkin A. Dezember 1980

Garage Rewo, H. Schmid & J. Widmer, in W ä d e n s w i 1, Einsied-lerstrasse, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftschafter: Hans Schmid, von Fruigen, in Richterswil, und Jörg Widmer, von Wädenswil, in Richterswil. Ausführung von Autoreparaturen sowie Vermietung von Wohnmobilen.

3. Dezember 1980
Peter Epting, Schreinerei, Küchenbau + Bodenbeläge, in Hombrechtikon, Eichtalstrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Epting, von und in Hombrechtikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Barbara Hüsler, von Neudorf, in Hombrechtikon. Schreinerei, Küchenbau und Bodenbeläge; Generalunterneh. nung für Um- und Neubauten, Verkauf von Möbeln und Baur rialien.

3. Dezember 1980 Josef Amstutz, in Wettswill am Albis, Fasshandel und Fass-reinigung (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1973, S. 1823). Adresse: Im Haldenacher 20.

3. Dezember 1980 Albert Klöti, in Wetts wil am Albis, Haushaltgeräte (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1963, S. 63). Neue Umschreibung der Geschäftsna-tur. Autoreparaturwerkstätte. Adresse: Langächerstrasse 5.

Hartmann Söhne, Inhaber K. Hartmann, in Opfikon (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1977, S. 285). Neue Umschreibung des Geschäftsbereichs: Bauschreinerei und Innenausbau.

Dezember 1980

3. Dezember 1980

3. Dezember 1980

Jacobs Service AG, in Zürich 8, Beteiligung an Handels-, Dienstleistungs- und Industrieunternehmungen (SHAB Nr. 272 vom 19, 11, 1980, S. 3789). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Paul-Gerhard Heidbrink, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hubert Köhler, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), und Dieter Hermans, deutscher Staatsangehöriger, in Ganderkesee (D).

3. Dezember 1980 Fidux Handels AG, in Zürich I, Verwaltung von Vermögen (SHAB Nr. 177 vom I. 8. 1979, S. 2460). Die Prokura von Jakob Berlowitz ist erloschen.

3. Dezember 1980

Mädler AG, in Zürich 1. Koffer und Lederwaren aller Art (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1980, S. 3037). Stefanie Mädler, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

3. Dezember 1980

Letako Finanz-Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 216 vom 15.9.) 1980, S. 3038). Max Ringger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Stefanie Mädler, Mitglied des VR, wohnt nun in Zürich.

Pro Repro AG, in Adliswil, Reproduktionsanstalt (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1979, S. 3837). René Mistell ist aus dem VR (Verwaltungsral) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Max Messmer, von Au-SG, in Goldach.

SG, in Goldach.

3. Dezember 1980
General Diving (Switzerland) AG, in Zürich 6, Unterwasser- und Sportausrüstungen (SHAB Nr. 282 vom 1.12. 1978, S. 3717). Jules F. Wecker, Heinz Ruchti und Karl Leemann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Thomas Wecker, von Zürich, in Spreitenbach. Neues Geschäftsdomizil: Stampfenbachstrasse 68, Zürich 6.

3. Dezember 1980
Arwoplan AG, in Z ū r i c h 4, Planung und Durchführung von Architektur- und Inneneinrichtungsaufträgen, durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1980, S. 3461). Robert Leuenberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. (Eintragung von Amtes wegen mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 9. 10. 1980.)

Göhner AG, in Zürich 7, Immobilien usw. (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1980, S. 3242). Die Prokura von Peter Simon ist erloschen.

Dezember 1980.

Respotechnik, Lisette Regenass, in Zürich, Bergellerstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Lisette Regenass, von Ramlinsburg, in Zürich 10. Neubeschichtung von Badewannen.

3. Dezember 1980

3. Dezember 1980
Credit Factoring AG in Liquidation, in Zürich 8, Dienstleistungen auf dem Gebiete des Factoring (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1979, S. 2794). Die Liquidation ist nach Angabe des Liquidators beendet. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

Dr. Rudolf Farner Public Relations AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1980, S. 2796). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Jenni, von Iffwil, in Bern.

3. Dezember 1980 Max Lehner AG, in Zürich 3, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1978, S. 2126). Neue Adresse: Untermoosstras-se 21, in Zürich 9.

3. Dezember 1980

Utonia AG, in Zürich 8, Verwaltungs- und Treuhandfunktionen usw. (SHAB Nr. 129 vom 6.6. 1978, S. 1777). Diese Firma wird in-folge Verlegung des Sitzes nach Base I (SHAB Nr. 278 vom 26. 11. 1980, S. 3868) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Ornapress AG, in Schwerzenbach, Verzierung von Produkten aus Kunststoffen (SHAB Nr. 167 vom 20.7. 1979, S. 2329). Martin Klaus ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen

3. Dezember 1980

3. Dezember 1980

A. Güntensperger AG, in Zürich 6, Liegenschaften (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1979, S. 1717). Margaritha Güntensperger-von Allmen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Egli, von Zürich und Berg am Irchel, in Winterthur. Neu hat Einzelprokura: Martha Reinhardt, von und in Zürich.

IED Exhibition Designer Ltd, in Zürich 1, Auf der Mauer 7, Ak-IED Exhibition Designer Ltd, in Zürich 1, Auf der Mauer 7, Ak-Nameintragung). Statutendatum: 20. 11. 1980. IED Exhibition Designer Ltd, in 2 ft ri c h 1, Auf der Mauer 7, Aktengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.11. 1980. Zweck: Kauf und Weiterverkauf von Ausstellungskonzeptionen sowie allgemeiner Werbeplanung und Promotionen im Bereich von Warenhäusern und Einkaufszentren. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 35 000 liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Ernst Kuhn, von Volketswil und Männedorf, in Homberchitkon, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien: Marianne Egli, von Wald ZH, in Stallikon.

3. Dezember 1980

3. Dezember 1980 «Supertyper» Datentechnik AG, in Zürich 11, Automaten für die Datentechnik (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1977, S. 3042). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 24. 11. 1980 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Annaw with von Hinds wegen getesens:

3. Dezember 1980

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Oberembrach, in Obere m brach (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1979, S. 2544). Hans Schneider ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Steinmann, von Ettiswil, in Oberembrach, Mitglied des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben; er führt neu Kollaktiunstecht in un weicht. lektivunterschrift zu zweien.

J. Dezember 1980

Teleradio Beckenhof AG, in Zürich 6, elektronische Artikel der Unterhaltungsbranche (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1979, S. 2924). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Silvia Bichsel, von Hasle bei Burgdorf, in Wädenswil.

Na Dezember 1980

Hans Wieser, in S t a d e l, Endlochstrasse 2, Windlach, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Wieser, von Zürich, in Stadel bei Niederglatt. Erstellung von elektrischen Anlagen und Installationen.

3. Dezember 1980

3. Dezember 1980 Ingenieur. & Architektengemelnschaft AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1975, S. 1836). Franz Blunschi ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ernst Weiss, von Zug, in Zürich.

3. Dezember 1980 Magdalena Voigt, in Zürich, Affolternstrasse 177, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Magdalena Voigt, von Wil SG, in Zürich II. Handel mit Münzen.

3. Dezember 1980

Hans Keller, in Regensdorf, Café-Conditorei (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1961, S. 729). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 1. 10. 1980 an die «Beck Keller AG», in Regensdorf, erloschen.

Beck Keller AG, in Regens dorf, Watterstrasse 3, Aktiengesell-schaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 11. 1980. Zweck: Produktion von, Handel mit und Verkauf von Bäckerei- und Konditoreiwaren. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und 200 Namenaktien zu Fr. 500. Übernimmt gemäss

Sacheinlagevertrag vom 20. 11. 1980 und Übernahmebilanz vom 1. 10. 1980 die Einzelfirma «Hans Keller», in Regensdorf, mit sämtlichen Aktiven von Fr. 775 881.35 und Passiven von Fr. 459 769.93 zum Preise von Fr. 316 111.42, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Hans Keller, von Wangen-Brüttisellen, in Regensdorf, Präsident, und Anna Keller-Schnorf, von Wangen-Brüttisellen, in Regensdorf. 3. Dezember 1980

3. Dezember 1980
Cottonwick Holding AG, in Zürich. Gemäss Statuten vom 2.12. 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist die dauernde Beteiligung an Industrieund Handelsunternehmungen, insbesondere auf dem Gebiete der grafischen Industrie. Die Gesellschaft beabsichtigt, Stammanteile in der Höhe von DM 449 000 an der Gravotechnik Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Weiskirchen, Rodgau (D), zum Preise von DM 449 000 zu übernehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 325 000, eingeteilt in 325 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Verwaltungsrät: 1 oder mehrere Mitglieder. Verwaltungsräte sind: Dr. Dieter von Schulthess, von und in Zürich, Präsident, und Konstanze von Schulthess, von und in Zürich; beide führen Einzelunterschrift. Domizil: Zollikerstrasse 225, Zürich 8. Zürich 8.

3. Dezember 1980

3. Dezember 1984. 

Kintertypes, Ernst Zwald, in Zürich, Werbedrucksachen (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1976, S. 18). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «RCA, SA pour Renseignements Commerciaux et Réassurances» (nun «Intertype Organisation AG»), in Hünenberg (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1980, S. 3988), erloschen.

S. 3988), erloschen.

3. Dezember 1980

Stamotex AG, in Zurich 4, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1980, S. 1370). Die Generalversammlung vom 21. 11. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberiert. Neu wurde in den Verwaltungstat gewählt: Dr. Leo Weiss, von Stein SG, in Dübendorf, Präsident, mit Einzelunterschrift.

Bern - Berne - Berna

Dezember 1980
Gasteg Egli & Cie., in T h u n , Betrieb eines Montageunternehmens in der Metallbranche (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1980, S. 262). Neues Geschäftsdomizil: Suleggstrasse 5.

Büro Trachselwald

2. Dezember 1980 Werner Burri, in Affoltern im Emmental (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1975, S. 3355). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

4. November 1980

4. November 1980
Fred Leiser, in Spiez, Handel mit Glas, Porzellan, Keramik (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1956, S. 1154). Durch Urteil vom 30. September 1980 hat der ausserordentliche Gerichtspräsident von Niedersimmental den zwischen dem Inhaber und seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag, mit Vermögensabtretung bestätigt. Die Firma lautet nun: Fred Leiser in Nachlassliq. Die Liquidationsommission besteht aus: Paul Baumgartner, von Langnau im Emmental, in Bern, Liquidator, Hans Rudolf Blaser, von Langnau im Emmental, in Bern, Elielvertreter, Johann Zingg, von Rapperswil BE, in Roggwil BE, und Ernst Oppliger, von Sumiswald, in Thun. Paul Baumgartner und Hans Rudolf Blaser führen Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Firmainhabers ist erloschen. Liquidationsdomizil: c/o OBT Treuhand AG, Eigerplatz 5, 3007 Bern.

Luzern - Lucerne - Lucerna

2. Dezember 1980
RDV Compagnie SA, Luzern, in Luzern, yorgartenstrasse 6, bei Bachmann & Co., Sachwalterbüro (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 26. 11. 1980. Zweck: Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art, im besonderen von Baumaterialien von und nach dem Nahen Osten. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat höchstens 5 Miglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Fritz Schüpbach, von Luzern und Landiswil, in Luzern.

2. Dezember 1980

Hans Lorenz Unterlagsböden, in E b i k o n, Höflistrasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Lorenz, von und in Ebikon. Verlegen von Unterlags- und Verbundböden sowie Zementüberzüge; Isolationen und Spezialbau.

Dezember 1980

Asega A.G., in Gisikon, signaltechnische Geräte usw. (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1980, S. 2946). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Klauspeter Schmid, von und

Dezember 1980

Johann Baumeler, in Luzern, Landesprodukte (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1940, S. 2113). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe

A. Egl, Gultar-Store, in Luzern, Baselstrasse 42, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Albert Egli, von und in Luzern. Verkauf von Musikinstrumenten, insbesondere Gitarren, sowie Betrieb einer Musikschule

Dezember 1980
 Walter Gfeller, in Luzern, Café (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1977,
 S. 2690). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Dezember 1980 Groovy Records A 2. Dezember 1980.

Groovy Records AG, in Luzern, Schallplatten, Kassetten usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1977, S. 3899). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88bis, in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2. HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation er folgt unter der Firma: Groovy Records AG in Liq., durch den Liquidator Raphael Fornara, bisher einziger Verwaltungsrat, welcher weitstein einzelle zeichnet. terhin einzeln zeichnet.

Dezember 1980

2. Dezember 1980
Niederberger A. G., Zweigniederlassung Luzern, Zweignied erlassung in Luzern, Kieswerk (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1979,
S. 1804), mit Haupstizz in Stans. Die Prokura von Peter Kessler ist
erloschen. Kollektuprokura zu zweien wurde erteit an Anton Hafner, von Liestal und Holderbank SO, in Merlischachen, Gemeinde ner, von Liestal und Küssnacht am Rigi.

Dezember 1980
 Rigidal AG, in Luzern, Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1980, S. 2637). Die Prokura von Rita Meloni ist erloschen.

Z. Dezember 1980 Wilhelm Wyss, Photos, in L u z e r n (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1969, S. 949). Neue Adresse: Obergrundstrasse 18.

Dezember 1980

K. Zimmermann, in Luzern, Transporte usw. (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1965, S. 2425). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe

Obwalden - Obwald - Untervaldo Soprasselva

1. Dezember 1980. Niederberger AG Zweigniederlassung Engelberg, in Engelberg, betrieb von Kieswerken, einer Abbruch-, Auto- und Baggerunternehmung usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1979, S. 467), mit Hauptsitz in Stans. Die Prokura von Peter Kessler ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist neu erteilt an Anton Hafner, von Liestal und Holderbank SO, in Merlischachen, Gemeinde Küssnacht am Rigi.

Glarus - Glaris - Glarona

2. Dezember 1980 Imbatrec A.G., in Glarus. Mit Statuten vom 1. Dezember 1980 Imbatrec A.G., in G1ar u.s. Mit Statuten vom 1. Dezember 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Veräusserung, Vermietung und Verpachtung von Immobilien; Vermittlung von Immobiliengeschäften, Liegenschaftsverwaltung sowie Durchführung von Generalunternehmungen und Finanzierung von Bauvorhaben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Balmer, von Wilderswil und Luzern, in Glarus. Domizil: c/o Waldemar Kubli, Rechisanwalt. Posteasse 21. Rechtsanwalt, Postgasse 21.

2. Dezember 1980

Umbun AG, in E n g i. Mit Statuten vom 28. November 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt, ihren Aktionären gesunden und preiswerten Wohnraum zur Verfügung zu stellen; soweit diese nicht allen vorhandenen Wohnraum beanspruchen, kann er an weitere Personen vermietet werden. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 120 Namenakien zu Fr. 500. Die Gesellschaft erwirbt das Grundstück Grundbuch Engi Kant. Nr. 455, Eidg. Nr. 95, von der Weseta Vereinigte Webereien Sernftal AG, Engi, zum Kaufpreis von Fr. 200 000, Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehren Mitgliedern. Es sind dies: Martha Marti, von Engi, im Wädenswil, als Präsidentin; Kaspar Marti, von und in Engi; Hans Schegg, von Berneck, in Schwanden; Magdalena Takihara, von Glarus, in Engi, und Koji Takihara, japanischer Staatsangehöriger, in Engi, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien. Domizit: Allmeind (eigene Geschäftsräumlichkeiten).

Dezember 1980

2. Dezember 1980
GHW Gesellschaft für Handel und Werbung AG, in G l a r u s. Mit Statuten vom 25. November 1980 und öffentlicher Urkunde vom l. Dezember 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Immobilien und Mobilien aller Art; Vergabe, Vermittlung und Ausführung von Werbeaufträgen aller Art, sowie Vergabe, Vermittlung, Ausführung und Finanzierung von Forschungsaufträgen aller Art; ferner Zuwendungen an gemeinnützigen Institutionen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliederns. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Werner Stauffacher, von Matt und Glarus, in Glarus. Geschäftsdomizil: c/o Dr. iur. Werner Stauffacher, Rechtsanwalt, Spielhof 16.

Zug - Zoug - Zugo

1. Dezember 1980
1. Dezember 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Geschäften der wirtschaftlichen Organisation, Treuhandtätigkeit, Vermittlung von Geschäften aller Art, sowie Erbringen von Dienstleistungen im Zusammenhang damit; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Roland Huber, von und in Zurich. Domizil: Poststrasse 14, 6300 Zug.

Lucet, von und in Zürich. Domizil: Poststrasse 14, 6300 Zug.

1. Dezember 1980

RDE AG in Llquidation, in Z u g., Handel mit Waren aller Art usw.
(SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 79). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

1. Dezember 1980.

Sika Finanz AG, in Zug, Beteiligung an Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 252). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 27. November 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Baar verlegt. Das Aktienkapital wurde von Fr. 30 000 000 auf Fr. 40 000 000 erhöht durch Ausgabe von 10 000 Inhabervorzugsaktien zu Fr. 500 und 20 000 Namenaktien zu Fr. 250. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 40 000 000, eingeteilt in 40 000 Inhabervorzugsaktien zu Fr. 500 und 80 000 Namenaktien zu Fr. 250. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichug. Domizil: Rathausstrasse 1, 6340 Baar. 1. Dezember 1980

se 1, 6340 Baar.

1. Dezember 1980

Inka Finanz AG (Inka Finanz SA) (Inka Finanz Ltd), in Z u g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. November 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung und Durchführung von Eigen- und Fremdfinanzierungen für Investitionen im nationalen oder internationalen Verhältnis und Kapitalpalzierungen, Kapitalvermittlungen, Darlehens- sowie Kreditgewährungen und -beschaffungen für Industrie, Handel und Gewerbe; ferner Ankauf, Beschaffung und Eigenfinanzierung von Hypotheken sowie Finanzierung von Immobilengeschäften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 500, darauf sind Fr. 67 500 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans von Flüe, von Sachseln OW, in Unterägeri. Domizil: Baarerstrasse 34, c/o Treuhand von Flüe AG, 6300 Zug.

1. Dezember 1980

1. Dezember 1980

1. Dezember 1980

Tourisinvest AG, in C h a m. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. November 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: die Gesellschaft befasst sich mit Ferienariangements in der ganzen Welt, betreibt Tax-Free-Shops, beteiligt sich an den Tourismus fördernden Unternehmungen und führt Transporte durch. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionkre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Grüter, von Luzern, in Zürnch. Geschäfsführerin mit Einzelunterschrift ist Susanne Neininger, von und in Zürich. Domizil: Riedstrasse 13, c/o Intercham GmbH, 6330 Cham.

Dezember 1980
 Morgan Stanley International AG in Liquidation, in Z u g, Koordination der gesamten Tätigkeit der Morgan Stanley Gruppe ausserhalb der USA usw. (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1980, S. 2185). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

1. Dezember 1980

1. Dezember 1980

MMM Media-Master-Marketing AG, in Zug, Gemäss öffentlicher
Urkunde und Statuten vom 24. November 1980 besteht unter dieser
Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwertung von Werbeideen
auf dem Gebiet von Investitions- und Konsumglitern, Beteiligung
an ähnlichen Gesellschaften und Fabrikationsunternehmungen usw.
Bas voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in
50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die
Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan
der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, dürch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat
besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Werner Meili, von Zürich und Weisslingen, in Kilchberg. Domizil: Artherstrasse 12, c/o Peterhans Treuhand AG, 6300
Zug.

1. Dezember 1980 Rudolf Anliker, in Buonas, Gemeinde R i s c h , Transporte (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1958, S. 2795). Diese Firma wird infolge Ge-schäftsübergänges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Firma «Ferdi Stuber, Transporte», in Rotkreuz, Gemeinde Risch,

1. Dezember, 1980

1. Dezember, 1980
Ferdi Stuber, Transporte, in Rotkreuz, Gemeinde R i s c h. Inhaber der Firma ist Ferdi Stuber, von Risch, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Rudolf Anliker», in Buonas, Gemeinde Risch. Einzelunterschrift ist erteilt an lie. iur. Hans Stuber, von Risch, in Dersbach, Gemeinde Risch. Transporte. Berchtwilerstrasse 9, 6343 Rotkreuz, Gemeinde Risch.

1. Dezember 1980

1. Dezember 1980 Educational Data Systems EDS Ltd., bisher in Z u g, Kauf und Ver-kauf von Computern usw. (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1980, S. 1399). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche General-versammlung vom 24. November 1980 wurde der Sitz der Gesell-schaft nach S t e i n h a u s e n verlegt. Die Statuten wurden entspre-chend revidiert. Edgar Martin ist aus dem Verwaltungsrat ausge-schieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwal-tungsrat mit Einzelunterschrift ist Rudolf Schaller, von Luzern und Emmen, in Steinhausen. Domizil: Blickensdorferstrasse 2, c/o Fino-ces 61. 61.13 Seinbeuten. reco AG, 6312 Steinhausen.

reco AG, 6312 Steinhausen.

1. Dezember 1980

Emhart AG, in Z u g, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1980, S. 1371). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Oktober 1980 wurden die Statuten generell revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Durchführung von Finanzgeschäften, Herstellung, auch durch Unterlieferanten, von Maschinen und Einrichtungen jeder Art; Handel mit Waren aller Art, insbesondere denjenigen der Emhart Corporation, Farmington, Conn. (USA), und ihr nahestehenden Gesellschaften; Unterstützung der ihr nahestehenden Gesellschaften durch Beratung in Fragen der Produktion, der Buchführung, des Verkaufs, der Forschung und der Konstruktion. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

1. Dezember 1980

1. Dezember 1980

1. Dezember 1980 Friscora, Nahrungsmittel-Holding AG., in Zug, Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1980, S. 826). Dr. Peter Helfesrieder ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurde gewählt: Dr. Charles-Fr. Constantin, von Arbaz, in Corseaux; er zeichnet kollektiv zu

1. Dezember 1980 Haroca Holding G.m.b.H., in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1980, S. 2163). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 26. November 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Everco Holding G.m.b.H. Die Prokura von Ingeborg Jürgensen ist erloschen. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Dr. Erich Fluri, von Zürich, in Oberrieden.

Dezember 1980

1. Dezember 1980

Verwaltungs-Institut für Vermögen & Finanz AC, in Zug, treuhänderische Verwaltung von Vermögen usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1979, S. 2352). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Außichtsbehörde vom 14. Oktober 1980).

1. Dezember 1980

Nebohold AG, in Zug, Erbringen von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1979, S. 3421). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 14. 10. 1980).

1. Dezember 1980 Fallscheer GmbH, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1979, S. 3872). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 14. Oktober 1980).

Fact GmbH, in Zug, Grosshandel usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1978, S. 3524). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 14. Oktober 1980).

1. Dezember 1980

1. Dezember 1900 Amerfinanz AG., in Zug, Beteiligungen und Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1980, S. 1455). Diese Firma wird in An-wendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aussichtsbehörde vom 14. Oktober 1980).

1. Dezember 1980
Biblios Verlags-AG, in Z u g, Geschäfte, die in den Aufgabenkreis eines Verlags fallen usw. (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1970, S. 1172). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche General-versammlung vom 3. Oktober 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

1. Dezember 1980

1. Dezember 1980

Gewa-Optik GmbH, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1974, S. 1312). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 15. Dezember 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma

1. Dezember 1980
West-Ost Kooperations AG, in Z u g, Export von Waren aller Art
usw. (SHAB Nr. 209 vom 6. 9. 1972, S. 2347). Martin Furrer ist aus
dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde
gewählt: Hermann Klauser, von Flums SG, in Unterägeri. Neues
Domizil: Chamerstrasse 79, c/o Dr. Erwin Lustenberger.

1. Dezember 1980

1. Dezember 1980
A I Ferro Commodities Corp. SA, in Zug, Handel mit Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1979, S. 3206). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. November 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 50000 auf Fr. 50000 ob erhöht durch Ausgabe von 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Neu in den VR (Verwaltungsrat), als Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Urs Peter Jost, von Wynigen BE und Thalwil, in Thalwill. Dr. Erwin Lustenberger, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR; er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

1. Dezember 1980

Kersco AG, in Z u g , Handel mit Sportartikeln usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1978, S. 322). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. November 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Sportartikeln. Die Gesellschaft ist ferner befügt, sich in jeder Form an anderen Unternehmungen zu beteiligen, Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften zu erwerben, zu veräussern, sowie eine Beraterfätigkeit auszuüben. Neu in den VR (Verwaltungsrat) wurden gewählt: Alois Langenegger, von Baar, in Unterägeri, mit Einzelunterschrift, und Henrik Wessel, nun wohnhaft in Billingstad (Norwegen), bisher Direktor, welcher weiterhin einzeln zeichnet. Dr. Alex Düring, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

Dezember 1980

ICT Vertriebs AG, in Zug, Handel mit Teppichen usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1977, S. 76). Neues Domizil: Industriestrasse 9.

1. Dezember 1980
Omnium de Participations AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1971, S. 2603). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. November 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Omnium de Participations AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Paul Gmür, von Zürich und Amden, in Zürich, einziger Verwaltungsrat. Die Prokura von Ernst Freimann ist erloschen.

1. Dezember 1980 Société d'études pour le développement et l'expansion SA, in Z u g, Marketing und wirtschaftliche Untersuchungen usw. (SHAB Nr. 157 om 8. 7. 1976, S. 1944). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Oktober 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Dezember 1980

1. Dezember 1960 ICT Orient-Teppich Import AG, in Zug, Import von Teppichen usw. (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1976, S. 3115). Neues Domizil: Indu-striestrasse 9, c/o ICT Intertrade Carpet and Textile AG.

 Dezember 1980
 ICT Intertrade Carpet and Textile AG, in Zug, Handel mit Teppichen usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1977, S. 76). Neues Domizil: Industriestrasse 9.

2. Dezember 1980

Thermotrans AG, in Zug, Export von Investitionsgütern auf dem Gebiet der Wärmetechnik usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1976, S. 91). Martin Furrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Erwin Lustenberger, von Sursec, in Zug, Neues Domizil: Chamerstrasse 79, c/o Dr. Erwin Lustenberger.

2. Dezember 1980

2. Dezember 1980. Hintex AG, in Zug, Handel mit Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1979, S. 3627). Albert Kuhn ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Max Peterhans, von Fislisbach, in Oberwil, Gemeinde Zug.

Dezember 1980
 Octra Oil AG, in Z u g, Import und Export von Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1979, S. 3851). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Tarik Bürkev, türkischer Staatsangehöriger, in Genf. Neues Domizil: Baarerstrasse 79.

2. Dezember 1980

2. Dezember 1980

Feature Filmtransac AG, in Zug Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Dezember 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausübung von Tätigkeiten jeder Art im Zusammenhang mit der Produktion und dem Vertrieb von Spielfinen im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Otto Burki, von Biberist SO, in Zug, Präsident; Dr. Harry Glaser, von Zürich, in Zumikon; Dr. Jürg M. Geiger, von Ermatingen, in Wettswil am Albis, und Verena Lüthi, von und in Zürich; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Poststrasse 9, e/o Dr. Otto Burki, 6300 Zug.

C. Dezember 1980

Kossber Holding A.G., in Z u g, finanzielle Beteiligung von Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 210 vom 8. 9, 1980, S. 2972). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach L u g a n o (SHAB Nr. 277 vom 5. 11. 1980, S. 3853) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

tes wegen gelöscht.

2. Dezember 1980

Marmie AG, in Z u g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Dezember 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzierung von und Beteiligung an anderen Unternehmen, Beratung bei Planung und Durchführung von Marketingkonzepten, sowie alle weiteren Geschäfte, die geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Francesco Ressiga-Vacchini, von und in Ascona, Präsident, und Roland Wyss, von Hubersdorf, in Muzzano, Sekretär, sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Weidstrasse 6a, c/o Dr. Franz Schmid, 6300 Zug.

2. Dezember 1980

Dezember 1980
 AES AG, in Z u g, Handel mit elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 169 vom 23.7. 1979, S. 2352). Neues Domizil: Poststrasse 14, c/o Interconsulta Revisions und Treuhand AG.

c/o Interconsulta Revisions und Treuhand AG.

2. Dezember 1980
Fintimber AG (Fintimber SA) (Fintimber Ltd), in Z u g. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. November und 1. Dezember 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Beteiligungen und Durchführung von Finanzgeschäften, insbesondere in der Holzbranche. Das Aktienkapital beträgt Fr. 11 400 000, eingeteilt in 11 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 4 275 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Rudolf Gfeller, von Hasle bei Burgdorf, in Bottmingen. Domizil: Baarerstrasse 59, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug.

2. Dezember 1980

2. Dezember 1980
Spinnerel und Weberel Gygli AG, in Zug, Herstellung von und Handel mit Textlien usw. (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1978, S. 1983). Die Prokura von Kurt Hüsler ist erloschen.

2. Dezember 1980

RSBB AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 289 vom
9. 12. 1980, S. 3999). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. November 1980 wurde
das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Inabersktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung
mit einem Guthaben an die Gesellschaft voll liberiert aktien kein kein von der der verschen der wirder. Der voll liberiert aktien kein versche der verschen Der voll liberiert aktien kein verschen der verschen Der voll liberiert aktien kein verschen der verschen Der voll liberiert aktien kein verschen. tuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

2. Dezember 1980

2. Dezember 1980
Laurenz Otto AG, in Ch a m, Herstellung und Vertrieb von Heizkesseln usw. (SHAB Nr. 53 vom 5.3. 1979, S. 696). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Dezember 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Cebit AG (Cebit SA) (Cebit Ltd). Der Zweck wurde wie folgt geändert: Handel mit Produkten der Büroorganisation und Informationstechnik, Übernahme von Generalvertretungen, Erwerb und Veräusserung von Patenten und Lizenzen, Beteiligungen an Unternehmungen aller Art usw.

2. Dezember 1980

2. Dezember 1980
Fitron AG, bisher in Luzern (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1979, S. 3255). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Dezember 1980 wurden die Statuten generell revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Z ug vertegt. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Entwicklung und Vertrieb von elektronischen und elektrotechnischen Bauteilen und Systemsomponenten aller Art usw. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. Februar 1976. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 175 000, eingeteilt in 175 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der VR (Verwältungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Bruno Wast, Präsident, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Praul Maier, von Eschenz, in Erlenbach ZH, ist nun einziger Verwältungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift. Domizil: Poststrasse 9, c/o Dr. Ernst A. Brandenberg, 6300 Zug.

C/O Dr. Ernst A. Dianuchueig, 5-50-24g.

2. Dezember 1980
Atega AG, in B a a r , Handel mit metallverarbeitenden Maschinen usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1980, S. 1659). Neu in den VR (Verwaltungsrat), mit Einzelunterschrift, wurden gewählt. Niklaus Gantenbein, von Grabs, in Thalwil, als Delegierter, und Erika Lang, deutsche Staatsangehörige, in Babenhausen (D). Dr. René M. Schmid, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

2. Dezember 1980

2. Dezember 1980. Topimex Carpets Limited, in Unterägeri, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Orientteppichen usw. (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1980, S. 2296). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. November 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Topimex-Peter AC. Petag AG.

SNM Finance AG, in Zug, Übernahme von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1980, S. 3275). Dr. Andreas Froriep und Dr. Guido M. Renggli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

2. Dezember 1980
Zahnärzte-Inkasso Dentica AG Lachen (Recouvrement pour médecins-dentistes Dentica S.A. Lachen), bisher in Lachen (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1979, S. 2559). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. November 1980 wurden die Stauten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Z ug verlegt. Die Firma lautet nun Dentica Immobilien AG Zug (Immobilière Pentica SA Zoug). Der Zweck wurde wie folgt geändert: Kauf und Verkauf von Immobilien; Beteiligung an ande-fren Firmen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. 9. 1986 und wurden am 2. 6. 1976 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 1000 vollkäteinsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der VR (Verwaltungsra) besteht nun aus 1 bis 3 Mitgliedern. Dr. Hans von Arx, Präsident; Hermann Fehlmann, Vizepräsident und Delegierter, und Dr. Rolf Schatzmann sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Prokura von Sonja Sonvico sowie die Unterschriften von Karl Egger, Vizedirektor, und Urs-Peter Fehlmann sind erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Erich Josef Fehlmann, von Son, in Altendorf. Domizil: Aegeristrasse 48, c/o Beratra Bilanz und Treuhand AG, 6300 Zug.

2. Dezember 1980
Carbitek AG. in Zug. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 24 vom

2. Dezember 1980

2. Dezember 1980
Carbitek AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1980, S. 335). Neu in den VR (Verwaltungsrat), mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden gewählt: Zeev Wertheimer, deutscher Staatsangehöriger, in Nahariya (Israel), als Präsident, und Peter K. Kraus, von Bern, in Zug. Toni Gügler, Mitglied des VR, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

2. Dezember 1980

2. Dezember 1980
Areal Verwaltungs- und Investitions GmbH Zug, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1787). Dr. Fridolin Zweifel ist als Geschäftsführer ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Michael Saupe, von Muri AG, in Unterengstringen.

### Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

2 décembre 1980

Caisse Raiffelsen de Nuvilly, à Nuvilly, société coopérative (FOSC du 9. 10. 1978, p. 3100). André Bossy, d'Avry-sur-Matran, à Nuvilly, a été nommé gérant de la société qu'il engage par sa signature collective à deux. Auguste Moullet, démissionnaire, n'est plus gérant; sa signature est radiée.

gérant; sa signature est radiée.

2 décembre 1980

Armanda SA (Armanda AG) (Armanda Ltd), à E stavayer-le-Lac, fabrication, vente, commerce de produits alimentaires (FOSC du 16.7. 1971, p. 1765). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 novembre 1980, la société a modifié son but qui est désormais le suivant: le stockage de marchandises, notamment du secteur d'alimentation; la société peut faire le commerce, la fabrication et la vente de marchandises de tout genre, acquérir, administrer et vendre des immeubles et s'intéresser à d'autres entreprises. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 24 novembre 1980.

2 accembre 1980

Famontind SA, à Estavayer-le-Lac, fabrication et montage industriels d'articles de publicité (FOSC du 10. 4. 1980, p. 1152). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Georges Pillonel, de et à Estavayer-le-Lac, a été nommé vice-président du conseil d'administration avec signature individuelle. Bernard Piaget, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée.

### Bureau de Fribourg

2 décembre 1980

Marc Gendre, à Rosé, commune d'Avry-sur-Matran. Le ti-tulaire est Marc Gendre, de Neyruz, à Rosé, commune d'Avry-sur-Matran. Pose de sols, tapis et rideaux en tous genres.

2 décembre 1980

Zecembre 1980

Ventafinex S. à r. 1., à Marly, articles de literie, lingerie, etc.

(FOSC du 12.9.1973, no 213, p. 2513). Date de la dissolution:
23 octobre 1980. La liquidation sera opérée sous la raison sociale:

Ventafinex S. à r. 1. en liquidation, par Roger Uldry, gérant (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la liquidation: Fribourg, Grand-Pré 12, chez le liquidateur.

dation: Friedlig, Visited 1980
Quinoux S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 22, 2, 1978, no 44, p. 560). Pierre W. Keller, président, a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Stéphane Ricard, de nationalité française, à Genève, a été nommé président avec signature individuelle.

2 décembre 1980

Lemans Export S.A., à Fribourg, achat, vente, exportation de toutes marchandises et tous objets (FOSC du 26. 10. 1971, no 250, p. 2603). Dr Philippe von der Weid n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont éteints. Est nommé administrateur unique avec signature individuelle: Werner Metz, de Guin, à Belfaux.

2 décembre 1980

Zuccembre 1950 Tell S.A. (Tell A.G.) (Tell Ltd)., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 26. 7. 1979, no 172, p. 2401) Aquapool S.A. (Aquapool A.G.) (Aquapool Ltd.), à Fribourg, participations etc. (FOSC du 26. 7. 1979, no 172, p. 2401)

Le directeur Mats Thomte est maintenant domicilié à Neyruz FR.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

Dezember 1980
 Peter Lüthy, in Grenchen, Betrieb des Hotel-Restaurants «Touring-Volkshaus» (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1976, S. 2462). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Dezember 1980

Hotel-Restaurant «Touring», Paul Steiner, in Grenchen. Inha-ber der Firma ist Paul Steiner, von Kandergrund, in Grenchen. Be-trieb des Hotel-Restaurants «Touring». Einzelunterschrift führt Kathrin Steiner-Bürki, von Kandergrund, in Grenchen. Central-

Rest. «Schwingerstübli», Paul und Gerda Glgandet-Eglin, in Grenchen. Unter dieser Firma sind Paul Gigandet und Gerda Glgandet-Eglin, beide von Les Genevez, in Grenchen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1980 begonnen hat. Betrieb des Restaurants «Schwingerstübli». Centralstrasse 21.

2. Dezember 1980

2. Dezember 1980

Hoch- und Tlefbau AG Grenchen, in Grenchen, Hoch- und Tlefbau Hoch- und Tlefbau Hoch- und Tlefbau Hoch- und Tiefbau unternehmung usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1969, S. 1818). Silvio Crivelli, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Hans-Peter Crivelli ist nun Präsident des VR; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Giovanni Crivelli wohnt nun in Küsnacht ZH.

Büro Olten-Gösgen in Olten

Dezember 1980

Werner Brünisholz Stanzformenbau, in G u n z g e n, Oberfeldstrasse 118, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Brünisholz, von Wahlern, in Gunzgen. Bau von Stanzformen für das Kartonage-

Büro Stadt Solothurn

2. Dezember 1980

L. Privé-Rickli, in Solothurn, automatische Apparate für die Herstellung von Soft-Eis usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1977, S. 416). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rüttenen (SHAB Nr. 278 vom 26. 11. 1980, S. 3867). Im Handelsregister von Schaber und Appter weren nedforbt. Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

1. Dezember 1980

Berg AG, in B a s e l, Industrieanlagen usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1980, S. 165). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rolf Kohl-grüber, dessen Unterschrift erloschen ist, und Werner Brändli. Unterschrift Niklaus Dobler, Direktor, erloschen. Dr. Gilbert Gervais, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

l. Dezember 1980

1. Dezember 1980:
Studio Ballmer, bisher in Riehen, grafische Gestaltung usw. (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1979, S. 1719). Sitz nun: Basel, Angensteinerstrasse 7. Firma nun: Atelier Theo Ballmer. Geschäftsnatur nun: Atelier für visuelle Gestaltungsprogramme. Theophil genannt Theo Ballmer, Inhaber, wohnt nun in Basel.

1. Dezember 1980 Aktiengesellschaft für Llegenschafts- und Industrie-Werte in Liq., in B a s e I (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1974, S. 3088). Liquidation be-endigt. Firma erloschen.

 Dezember 1980.
 Ingenieurbüro Bogenschütz + Bösch AG, in Basel (SHAB Nr. 208 vom 6.9.1978, S. 2783). Prokura Ernst Zuberbühler erloschen. Prokura mit einem Verwaltungsrat neu: Urs W. Feuerlein, von Zürich, in Arlesheim.

1. Dezember 1980

Medical Tribue AG, in B a s e 1, Zeitschriften usw. (SHAB Nr. 111
vom 13.5. 1976, S. 1366). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden:
Dr. Arthur Mitchell Sackler, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Arthur F. Sackler, Bürger der USA, in New York (USA).

1. Dezember 1980 Dardani AG, in Basel, Bekleidungsartikel usw. (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1980, S. 3916). Domizil nun: Steinenring 50.

L Dezember 1980

A. Bohny, Basel, Messtechnik, in Basel (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1972, S. 1175). Domizil nun: Leimenstrasse 49.

1. Dezember 1980 '
Aquametro AG, in B a s e 1, Wassermesser usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1978, S. 243). Prokura Alexander genannt Alex Mauerhofer

Fjord AG, in Basel, internationale Transporte usw. (SHAB Nr. 196 vom 23. 8, 1979, S. 2723). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 6, 11. 1980. Fjirma nun: Fjord AG in Liq. Liquidatoren mit Einzelunterschrift: Elise Ramsteiner, deren Unter-Liquiadoren mit einzelunterschrift einse Ramsteiner, deren Unter-schrift als Verwaltungsratspräsidentin erloschen ist, und Klaus Ram-steiner, dessen Unterschrift als Verwaltungsratsmitglied erloschen ist; sie bleiben Verwaltungsratspräsidentin bzw. Verwaltungsratsmit-glied. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gertrud Binkert; Unter-schrift erloschen. Prokuren Marcel Gubser, Paul Ramsteiner und August Stager aeloschen. August Saner erloschen.

Dezember 1980
 John Valentine Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1980, S. 182). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 21. 10. 1980. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

Dezember 1980
 Anflin-Print AG, in B a s e 1, Bearbeitung und Verarbeitung von Papier usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1962, S. 1749). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 25. 9, 1980. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

Klaus Krick, Modelltechnik-Vertrieb, in B a s e l, Gotthelfstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Klaus Krick, deutscher Staatsangehöriger, in Knittlingen (D). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Antoine von Hornstein, von Bern und Fontenais, in Basel. Import und Vertrieb von Modellbau- und Hobbyarükeln.

1. Dezember 1980

1. Dezember 1980

Sealing AG, in B as el. Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1979, S. 4040). Verwaltungsratsmitglieder neu: Rune Albert Lidén, Präsident mit Einzelunterschrift, dessen Prokura erloschen eits, sowie Kurt Hammer, von und in Münchenstein, und Ernst Kronenberg, von und in Basel; beide ohne Unterschrift. Einzelprokura neu: Frank Du Gay, britischer Staatsangehöriger, in Basel. Unterschrift Maurice Guigoz, bisher einziger Verwaltungsrat, nun Verwaltungsratsmitglied, erloschen.

### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

Dezember 1980

1. Dezember 1984. Hans Schaub-Bader, in Binningen, Spenglerei und sanitäre Installationen (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1954, S. 2471). Diese Einzelfirma wird infolge Übergabe des Geschäftes gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Urs Schaub», in Binningen, übernommen.

1. Dezember 1980

Urs Schaub, in B i n n i n g e n , Postgasse 14. Inhaber dieser Einzelfirma ist Urs Schaub-Binder, von Ettingen, in Flüh, Gemeinde Hofstetten SO. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Hans Schaub-Bader», in Binningen. Spenglerei und sanitäre Installationen.

. Dezember 1980

I. Dezember 1980
Mepha AG, in Aesch, Herstellung von und Handel mit pharmazeutischen Präparaten usw. (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1980, S. 827).
Bruno Witschi-Maag, bisher Mitglied des VR (Verwaltungsrates)
und Direktor, ist nun Delegierter des VR; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

unterschrift.

1. Dezember 1980
Ronorm AG, in Allschwil, Steinbühlweg 15, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 27. November 1980. Zweck: Kauf, Verkauf, Überbauung, Renovierung, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften, Übernahme von Generalunternehmer- und Baumanagementsfunktionen sowie Betrieb eines Architekturburos. Die Gesellschaft kann sich an gleichen und ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief, sofern deren Adressen bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Ernst Johann Roggli, von Wahlern BE, in Hoßtetten SO.

1. Dezember 1980.

. Dezember 1980

1. Dezember 1980
Tarag Tankrevislons AG, in R e i n a c h , Sonnenweg 14, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 28. November 1980. Zweck: Durchführung von Tankrevisionen aller Art. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift am. Karl Franz Frech, von Stein AG, in Birsfelden. Kollektivprokura zu zweien: Rolf Heinz Geerling, deutscher Statsangehöriger, in Therwil, und Walter Jermann, von Zwingen, in Dittingen. in Dittingen.

1. Dezember 1980
Glas Trösch AG Pfatteln, in Pratteln, Krummeneichstrasse 34, bei Ramseier Treuhand AG, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 28. November 1980. Zweck: die Fabrikation und die Montage von Isolierglas sowie den Handel mit und die Verarbeitung von Flachglas aller Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen, solche Unternehmungen ewerben oder pachten, sie ist ferner befugt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. him gehören mit Einzelunterschrift an: Heinz Trösch, von Thunstetten, in Bützberg, als Präsident; Erwin Trösch, von Thun, in Machswil. Kollektivprokun zu zweien, jedoch nur mit einem Verwaltungsrat, führen: Rudolf Etter, von Aarwangen und Meikirch, in Aarwangen, und Urs Schäuble, von Riehen, in Wintersingen.

Aarwangen, und Urs Schauble, von Kiehen, in Wintersingen.

1. Dezember 1980

Promema AG, in Pratteln, Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten, sowie Handel mit Produkten aller Art (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1980, S. 3124). Kollektivprokura zu zweien mit einem stellvertretenden Direktor, Direktor oder Verwaltungsratsmitglied neu: Walter Bürkli, von Meilen, in Lieli, Gemeinde Oberwil AG.

1. Dezember 1980

1. Dezemoer 1980. Martin Schönenberger Zunzgen AG, bisher in Zunzgen, Betrieb eines Bedachungsgeschäftes (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1977, S. 1460). Statutenänderung 8. November 1979, Sitz neu: Si sa ch, Hauptstrasse 65. Firma neu: Martin Schönenberger AG. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Alice Schönenberger-Staubli; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: René Gaberthüel, von Oftringen, in Aarau.

Woll- und Textilindex-Verlags-GmbH, in Liestal (SHAB Nr. 229 vom 30, 9, 1952, S. 2407). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 14. Oktober 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

1. Dezember 1980

Elektra Birseck (EBM), in Münchenstein, Genossenschaft (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3961). Statutenänderung: 24. Oktober 1979. Der Zweck wird wie folgt ergänzt: die Genossenschaft bezweckt ferner die Förderung rationeller Technologien zur Energienutzung innerhalb ihres Versorgungsgebietes und kann sich an Betriebsgesellschaften, wie Fernwärmeversorgung, Totalenergieanlagen, beteiligen. Eine weitere Statutenänderung berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Aus dem Verwaltungsausschuss sind Joseph Grolimund, Vizepräsident, infolge Demission, und Paul Cueni, Aktuar, infolge Todes, ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Mitglied Oskar Vetter und neuer Aktuar das bisherige Mitglied Dr. Rainer Schaub; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Als neue Mitglieder des Verwaltungsausschusses mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden Paul Messmer, von Thal SG, in Münchenstein, und Jörg Schwander, von Galgenen, in Laufen, gewählt. Die Prokura des Gerhard Plüss ist erloschen.

### Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

1. Dezember 1980

Skillif Schwägalp, in H u n d w i l (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1978, S. 2985). Aktiengesellschaft. Jakob Knöpfel-Frehner ist aus dem VR (Verwaltungsraf) ausgeschieden. Neu in den VR ohne Zeichnungsberechtigung wurde gewählt Hans Obrist, von und in Eichberg.

l. Dezember 1980

Hans Gähler, Glaserei-Innenausbau, in Lutzenberg. Inhaber:
Hans Gähler, von Herisau, in Lutzenberg. Einzelprokura wurde erteilt an Elsbeth Gähler-Spitzer, von Herisau, in Lutzenberg. Schreinerei, Glaserei, Innenausbau. Haufen, 9426 Lutzenberg.

I. Dezember 1980

Retag Rutishauser Energle Technik AG, in Wolfhalden. Gemäss Statuten vom I. Dezember 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Betrieb einer Generalunternehmung für energietechnische Anlagen. Sie kann Grundstate zwische zwische werden. ralunternehmung für energietechnische Anlagen. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten, veräussern, pachten und verpachten sowie ähnliche Unternehmen erwerben oder sich daran beteiligen. Grundkapital Pr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von dem im Handelsregister nicht eingetragenen Rolf Rutishauser, Högle, 9429 Zelg-Wolfhalden, gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Dezember 1980 Aktiven (1 Lieferwagen Toyota Lite, Blüromaterial und Büroeinrichtungen) von Fr. 12 000. Der Übernahmepreis im gleichen Betrag wird voll an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Rolf Rutishauser, von Dünnershaus, in Wolfhalden. Domizil: Högle, 9429 Zelg-Wolfhalden. 1. Dezember 1980

1. Dezember 1980
Jörg Alder AG, in Heris au. Gemäss Statuten vom 1. Dezember 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung, Projektierung und Begutachtung von sanitären Installationen und ähnlichen Anlagen sowie die Übernahme sämtlicher damit zusammenhängenden Ingenieurarbeiten und der Bauleitung. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteitt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jörg Alder, von Schwellbrunn, in Herisau, Präsident mit Einzelunterschrift, und ohne Zeichnungsberechtigung Walter Bösch, von Nesslau, in Herisau. Domizil: Schwellbrunnerstrasse 38, 9100 Herisau.

### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

2. Dezember 1980
Rino Weder AG, in O berriet Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 2. Dezember 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Apparatebau, Anfertigung von Zubehörteilen zu Heizsystemen wie Verteiler, Speicher, Austauscher usw.; ferner Metallbauarbeiten und Handel mit damit in Zusammenhang stehenden Materialien. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Immobilien an- und verkaufen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Rino Weder, von und in Oberriet. Geschästsadresse: Hilpert, 9463 Oberriet.

. Dezember 1980

2. Dezember 1980
Wha, Wiler Parkhaus AG, in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 1. Dezember 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung und Betrieb von Parkplätzen und Parkhäusern im Gemeindegebiet der Stadt Wil, unter Berücksichtigung der Ergebnisse der Ortsplanung, insbesondere der Zentrums- und Verkehrsplanung. Sie kann Liegenschaften und Baurechte erwerben und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Voll einbezähltes Grundkapital Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 5 oder 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Titus Marty, von Altendorf, Präsident; Dr. Armin Strässle, von Kirchberg SG, Vizepräsident; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alfred Lumpert, von Wil SG, Walter Huber, von Elgg, und Frazz Brunner, von Brunnadern, letztere drei ohne Unterschrift, alle in Wil SG. Kolektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Anton T. Schmid, von Dietwil, in Wil SG, Geschäftsfuhrer. Geschäftsadresse: Poststrasse 9, 9500 Wil. 2. Dezember 1980

Wil SG, Geschaftstuhrer, Geschaftsadresse: Poststrasse 9, 9500 Wil.

2. Dezember 1980

Helbling & Co. AG Rapperswil, in Rapperswil, Fabrikation von und Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1980. S. 786). René Bäurle, Präsident; Friedrich Häfliger und Heinrich Senn sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Hans Züger-Fey, von Vorderthal, in Lachen, Präsident, und Hugo Jordi, von Huttwil, in Schmerikon. Die Unterschrift von Eva-Maria Trumpfheller ist erloschen.

Oskar Wintsch AG, in Walenstadt, Betrieb einer mechanischen Werkstätte usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1974, S. 1624). Der Prokurist Peter O. Wintsch wohnt nun in Oberengstringen. Neue Geschäftsadresse: Freihofstrasse 31, 8880 Walenstadt. Das weitere Geschäftslokal in Zürich, Badenerstrasse 791, ist aufgehoben.

2. Dezember 1980

Karl Wüst AG, in Altstätten, Metall- und Fassadenbau usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1980, S. 281). Ida Wüst-Schnürle ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

2. Dezember 1980

Genossenschaft Regionales Sportzentrum Rorschach, in Rorscha ch (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1980, S. 3760). Rechtsdomizil: beim Vizepräsidenten, Stadthaus, 9400 Rorschach. Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Weierstrasse 7, 9403 Goldach.

Sc. 0ein Flashettel, Weishlass 7, 7905 Ordinach.

2. Dezember 1980

Reto Schwörer, in Vilters, Kauf und Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1976, S. 3016). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Schwörer + Dossenbach, Architekten», in Vilters.

2. Dezember 1980

2. Dezember 1980 Schwörer + Dossenbach, Architekten, in Vilters. Reto Schwörer, von Basel, in Sargans, und Peter Dossenbach, von Zürich und Baar, in Vilters, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1980 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Firma «Reto-Schwörer», in Vilters. Architekturbüro. Sarganserstrasse, 7324

Dezember 1980
 Radio-Felevision Eggenberger, in Buchs (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 514). Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 17, 9470 Buchs.

Dezember 1980
 Schere-Burkhard Johann, in Thal. Inhaber der Firma ist Johann Scherer-Burkhard, von Killwangen, in Thal. Betrieb des Restaurants «Steinig Tisch». Steinerner Tisch, 9425 Thal.

Otmar Brändle Gärtnerei + Binderei, in Andwil. Inhaber der Firma ist Otmar Brändle, von Mosnang, in Andwil SG, Topfpflanzengärtnerei und Blumenladen, Ausführung sämtlicher Gartenarbeiten. Grünaustrasse 2, 9204 Andwil.

2. Dezember 1980

2. Dezember 1984.

F. Stehrenberger, in St. Galle n. Inhaber der Firma ist Freddy Stehrenberger, von Friltschen, in St. Gallen, Betrieb der Café-Bar Lammlisbrunn. Obere Buschenstrasse 4, 9000 St. Gallen. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRegV.)

### Graubünden - Grisons - Grigioni

26 novembre 1980
Caseificio Sociale Sant'Antonio, in Sant'Antonio, comune di Poschiavo, società cooperativa sciolta (FUSC del 10.6. 1980, 1.33, p. 1990). I creditori sono stati soddisfatti. La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consen-

2. Dezember 1980

2. Dezember 1980
Terrestina AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 62 vom 14.3. 1980, S. 841). Stauten am 19. 11. 1980 revidiert. Neuer Sitz: Davos Zweck: Verwaltung von und Handel mit Liegenschaften und Immobiliarrechten; Erstellung von Bauten; Durchführung von Generalunternehmungen; Handel mit Baumaterialien jeglicher Art und verwandter Artikel. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. 4. 1971 und wurden am 19. 2. 1980 revidiert. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder: Hans A. Bill, von Münchenbuchsee, in Zürich, bisher einziger Verwaltungsrat, nun Präsident und einzeln zeichnend wie bisher. Neues Mitglied: Bernadette Josephine Wyl, von Sarnen, in Kägiswil, einzeln zeichnend. Domizil: Dischmastrasse 31, 7260 Davos Dorf.

### Aargau - Argovie - Argovia

2. Dezember 1980 Automobilgesellschaft Schöftland GmbH, in Schöftland, Personentransporte und Gesellschaftsreisen (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1973, S. 3106). Auflösung durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 24. 11. 1980. Übergang der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1979 an die «Scheidegger AG Aarau», in Aarau. Liquidation durchgeführt. Die Löschung erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

2. Dezember 1980

2 Dezember 1990 Scheidegger AG Aarau, in A a r a u , Reisebüro usw. (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1979, S. 1720). Übernahme der Aktiven und Passiven der aufgelösten «Automobilgesellschaft Schöftland GmbH», in Schöft-land, gemäss Bilanz per 31. 12. 1979.

2. Dezember 1980 Albert Salzmann u Albert Salzmann und Company AG, in Bergdietikon, Tanz-schulen (SHAB Nr. 140 vom 18. 6. 1980, S. 2082). Das Bezirksgericht Baden hat am 20. 11. 1980 das Konkunsverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

Dezember 1980

F. Pulfer-Fivaz, in Lenzburg, Leuengasse 12, Einzelfirma (Neueintragung), Inhaber: Alfred Pulfer, von Rüeggisberg, in Lenzburg, Café und Konditorei. (Amtliche Eintragung gemäss Art. 57 Abs. 4 HRegV).

2. Dezember 1980

Schnege Elektroplanung, in Lenzburg, Hendschiker Kirchweg 37, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Ch. Schnegg, von Meikirch, in Lenzburg. Projektierung von elektrischen Stark-und Schwachstrominstallationen.

Dezember 1980
 Technik AG, bisher in Wohlen (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1976, S. 2084). Statutenänderung: 24. 11. 1980. Sitz nun: Reinach AG, Schmiedgasse 4.

2. Dezember 1980 Silvio Parietti, in Zufikon. Oberdorfstrasse 402, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Silvio Parietti, von und in Zufikon. Ver-kauf von Lederartikeln.

2. Dezember 1980

Martin Wetter AG, in B a d e n, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1977, S. 90). Prokura zu zweien neu: Beat Wörndli, von und in Wettingen.

2. Dezember 1980

2. Dezember 1980 Ing. E. Brunner AG, in Baden. Strassen- und Tiefbauten (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 218). Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Rolf Eichenberger, von Beinwil am See, in Obersiggenthal. Wenner Brunner, bisher Vizepräsident und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und Direktor zu zweien. Hans Binder, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und Direktor zu zweien. Hans Binder, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien. Prokurå zu zweien neu: Georges Pfändler, von Jonschwil, in Baden.

2. Dezember 1980

2. Dezember 1980
Ing. E. Brunner AG Zweigniederlassung Wettingen, in Wettingen, Strassen- und Tiefbauten (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 218), mit Hauptsitz in Baden. Unterschrift zu zweien neu Dr. Rolf Eichenberger, von Beinwil am See, in Obersiggenthal, Verwaltungsratspräsident. Werner Brunner, bisher Vizepräsident und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und Direktor zu zweien. Hans Binder, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien. Prokura zu zweien neu: Georges Pfänder, von Jonschwil in Baden. ler, von Jonschwil, in Baden.

2. Dezember 1980

Othmar Vogel, in Böttstein, Handel mit Blumen (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1980, S. 3376). Da Othmar Vogel nicht der Inha-ber dieser Firma ist, wird sie auf sein Begehren hin gelöscht.

2. Dezember 1980

Z. Dezember 1980 Vreny Vogel, in Böttstein, Hauptstrasse 234, Kleindöttingen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Verena Vogel, von Leug-gern, in Böttstein, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Handel gern, in Böt mit Blumen.

2. Dezember 1980 Modista AG, in Hägglingen, Damenhüte usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1978. S. 385). Geschäftsadresse neu (behördliche Ände-rung): Sandbühlstrasse 2.

2. Dezember 1980

Franz Kiener, in Menziken, Modehaus Bärenhof (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1978, S. 3818). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen

2. Dezember 1980

Andreas Böslger, in Wettingen, Fleischwaren en gros (SHAB Ufficio di Locarno Nr. 277 vom 25. 11. 1977, S. 3784). Firma infolge Geschäftsaufgabe

2 Dezember 1980

2. Dezember 1992. Hermann Wehrli-Egloff, Modegeschäft, Wettingen, in Wettingen (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1977, S. 4013). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Dezember 1980

Wenger + Senn, in Wettingen. Aeschstrasse 34, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 11. 1980. Gesellschafterinnen:
Dora Senn, von Gansingen, in Wettingen, und Margrit Wenger, von
Wahlern, in Wettingen; beide mit Zustimmung gemäss Art. 167
ZGB. Handel mit und Reparatur von Maschinen, Werkzeugen und
Ersatzteilen der Metall- und Holzbranche.

2. Dezember 1980 Blumen Hirt Inh. Käthi Seiler und Dora Marty, in Wettingen, Altenburgstrasse 53, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10, 1978. Gesellschafterinnen: Katharina Seiler, von und in Fisch-bach-Göslikon, und Dora Marty, von Rothenthurn, in Urdorf; bei-de mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Handel mit Blumen und Boutiqueartikeln.

2. Dezember 1980

Rest. Bahnhof Mühlebach + Sulzer, in Beinwil am See,
Aarauerstrasse 252, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn:
15. 5. 1980. Gesellschafter: Louise Mühlebach, von Malters, in Beinwil am See, und Rudolf Sulzer, von Meiringen, in Beinwil am See.
Restaurant.

2. Dezember 1980

Perfect E. Lörtscher & Co, in S c h o ft l a n d, Glas- und Gebäude-reinigung usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1976, S. 2753). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

2. Dezember 1980

Inwag Industrie-Wärme A.G., in Kreuzlingen, Fabrikation von und Handel mit Industrieöfen usw. (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1978. 1900). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. Februar 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Aktiven und Passiven werden durch Fusion von der 40. Sauter AG», in Sulgen, übernommen. Die «Inwag Industrie-Wärme A.G.» ist infolgedessen aufgelöst. Die Firma wird, nachdem die Gläubiger befriedigt wurden, gelöscht.

2. Dezember 1980

2. Dezember 1980
J. Sauter AG, in S u l g e n , Konstruktionswerkstätte (SHAB Nr. 39 vom 10. 2. 1973, S. 457). Die Gesellschaft hat auf dem Wege der Fusion die «Inwag Industrie-Wärme A.G.», in Kreuzlingen, übernomen. Deren Aktiven und Passiven gemäs Fusionsbilanz per 30. Juni 1978 gehen damit im Sinne von Art. 748 OR an die «J. Sauter AG» über, die bereits sämliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

2. Dezember 1980

2. Dezember 1980
Aktiengesellschaft Semicon, in Kreuzlingen, Kauf und Verkauf von Maschinen aller Art (SHAB Nr. 266 vom 12.11. 1980, S. 3714). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. November 1980 wurde der Zweck wie folgt nu etstgesetzt: Herstellung, Vertrieb von und Handel mit elektronischen Spiegelgeräten aller Art im In- und Ausland. Sie kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Immobiliengeschäfte abwickeln. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

2. Dezember 1980 Vomec AC

2. Dezember 1980
Yomee AG, in A r b o n , Handel mit Waren aller Art, insbesondere auf Maschinen, Maschinenteilen und elektronischen Apparaten (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1980, S. 918). An Stefan Talas, von St. Gallen, in Lustmühle, Gemeinde Teufen, wurde Einzelunterschrift erteilt.

2. Dezember 1980 Paul Weber, in Banikon, Gemeinde Griesenberg, Schweine-mästerei (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1971, S. 948). Die Firma ist infol-ge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

 Dezember 1980
 Josef Bürge, in Berg. Firmainhaber ist Josef Bürge, von Mosnang, in Berg. Transporte (Sachtransporte). Holderenstrasse 13a, 8572
 Page 1989 Berg.

2. Dezember 1980 P. Thomann, in Märstetten. Firmainhaber ist Peter Thomann, von Valens SG, in Märstetten. Betrieb des Restaurants Kreuzstrasse. Bahnhofstrasse 3, 8560 Märstetten.

2. Dezember 1980

Hans Hautle, in Neukirch (Egnach), Gemeinde Egnach, Garage und Karosserie (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1978, S. 3145). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

### Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

Iº dicembre 1980

I dicembre 1980

Freolani e Campana, su ccursale di Bellinzona. Sotto questa ragione sociale la società in nome collettivo eErcolani e Campana», in Lugano, impianti elettrici per corrente forte e debole, allarmi, quadri elettrici e studio tecnico, iscritta a registro di commercio di Lugano il 14, 3, 1977 (ultima pubblicazione: sul FUSC del 43, 3, 1977, n. 70, p. 965), ha creatò una succursale a Bellinzona. La succursale è vincolata dalla firma individuale dei soci: Diego Ercolani, da Lugano in Pregassona, e Luciano Campana, da Cimadera in Bellinzona. Recapito: via San Gottardo 62.

1º dicembre 1980

l'dicembre 1980
Scopla SA, in G i u b i a s c o. Società anonima costituito con atto pubblico e statuti del 27. 11. 1980. Scoppo: acquisto e vendita di materie plastiche di imballagio, di materie prime in genere. La società potrà pure assumere e vendere partecipazioni nell'ambito commerciale. Capitale sociale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni da fr. 1000 ciascuna, al portatore, interamente liberate. Pubblicazioni: FUCT e FUSC. Consiglio d'amministrazione da l a 5 membri: Ado Rondi, da lseo in Biasca, è nominatol amministratore unico con firma individuale. Recapito: c/o Novist SA, via Bellinzona 13.

r ucemore 1980

A. M. Aeromeccanica S.A., in L o c a r n o, assistenza e manutenzione di aeromobili, ecc. (FUSC del 12.1.1977, n.9, p. 108). Dott. Gianni Sommaruga, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'ammínistrazione; la sua firma è cancellata. Pierfranco Brazzola, da e in Castel San Pietro, è nominato nuovo amministratore unico con firma individuale.

Innia individuale.

P'dicembre 1980

Società Immobiliare Monteleone S.A., in Locarno, immobiliare (FUSC del 21, 10, 1975, n. 246, p. 2809). Con decisione assembleare del 17 gennaio 1980 risultante da atto pubblico, la società ha deciso il suo scioglimento. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

1º dicembre 1980

l'dicembre 1980 Giusal S.A., in L. o c a n o. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 27 novembre 1980. Scopo: la gestione e la conduzione di ristoranti, pizzerie e bar. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul FUCT, riservate quelle che per legge devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da la 3 membri, attualmente da: Mariella Pioda, da e in Locaro, amministrazio- individuale. Recapito: niazza di no, amministratrice unica con firma individuale. Recapito: piazza di Sant'Antonio 2

Guidetti & Di Pietro, in Locarno, carno. Tarcisio Guidetti, cittadino ita-liano in Locarno, e Gian Piero Di Pietro, cittadino italiano in Locarno, nanno costituito con il 1º dicembre 1980 una società in nome col-lettivo. Scopo: l'esercizio di una panetteria. Recapito: via Fiorina 1.

Zdicembre 1980

Gaja e Welmmann, in Ronco sopra Ascon a. Nello Gaja, da San Nazzaro in Minusio, e Daniele Weinmann, da Wädenswil in Brione sopra Minusio, hanno costitutio con il 1º dicembre 1980 una società in nome collettivo. Scopo: la gestione del «Ristorante del Centro», in Ronco sopra Ascona. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei soci. Recapito: 6622 Ronco sopra Ascona.

2 aicembre 1980 Eraldo Vachting di Eraldo Verrando, in L o c a r n o. Titolare è Eral-do Verrando, cittadino italiano in Locarno. Scopo: compra-vendita e commercio in genere di articoli sportivi e specialmente di articoli re-lativi agli sport nautici; gestione del magazzino. Recapito: via Bra-mantino 1.

2 dicembre 1980

2 dicembre 1980
Argentoro di Boccadoro Emma & Co., in A s c o n a. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società in accomandita con il
1. 12. 1980. Socio illimitatamente responsabile è: Emma Boccadoro
nata Poletti, da Locarno in Ascona, agente con il consenso del marito Aldo, da Locarno in Ascona, Socio accomandante è: Arrigo Nessi,
da e in Locarno, con un'accomandita di fr. 35 000. Scopo: orologeria, oreficeria, vendita e commercio in genere di gioielli in oro e argento e articoli affini. Arrigo Nessi, da e in Locarno, è nominato procuratore con firma individuale. Recapito: via Moscia 6. Altro negozio: Losone, via Locarno, c/o Centro Commerciale Cattori.

Ufficio di Lugano

Rettifica

«Firesa» Fiduciaria e Revisione S.A., in Lugano (FUSC del 25. 11. 1980, n. 277, p. 3853). Mario Cao, procuratore, è domiciliato

1º dicembre 1980

Reporter di Alessandro Consiglio, a P a r a d i s o , via Collina Azzur-ra 12. Titolare: Alessandro Consiglio, di nazionalità italiana in Luga-no. Agenzia stampa.

no. Agenzia stampia.

1º dicembre 1980

Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A., succursale di Lugano, in Lugano (FUSC dell'8.7. 1980, n. 157, p. 2299), società anonima con sede principale a Ginevra. La firma di Michel Vauclair, già vice-direttore, è estinta. Firma collettiva a due è stata conferita a: Jean Bellemans, di nazionalità belga in Ginevra, vice-direttore

1º dicembre 1980

l'dicembre 1980
Gabutti S.A., in Lugano, impianti elettrici, ecc. (FUSC del 22. 6. 1977, n. 143, p. 2062). Ettore Gabutti, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma, come pure quella di Ennio Gabutti, già procuratore, è estinta. Dario Gabutti, ora in Mezzovico, già procuratore, è ora amministratore unico con firma individuale. Nuovo indirizzo: via S. Balestra 15A, c/o avv. Luciano

1º dicembre 1980
EACG S.A., in Lugano, viale Franscini 22 (nuova iscrizione).
Data dello statuto: 12/27. 11. 1980. Scopo: la progettazione e costruzione di edifici di ogni genere, in particolare di ospedali, cliniche e, enti sanitari in tutto il mondo esclusa la Svizzera, partecipazione a società aventi analogo fine e scopo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Publicazioni: FUSC. Amministrazione: la 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Emilio Costantini Rossi, da Brusino Arsizio in Massagno.

Arsizio in Massagno.

1º dicembre 1980

Ivi S.A., in Grancia, importazione di veicoli, ecc. (FUSC del 21. 6. 1979, n. 142, p. 1997). Dott. Rosario Riggio, già presidente, deceduto, e Dott. Ferdinando Grignoli, già membro, dimissionario, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme con firma individuale. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Lisa Wenger, da e in Riehen.

1º dicembre 1980

le dicembre 1980
Coding 80 S.A., in L u g a n o , corso Elvezia 8 (nuova iscrizione).
Data dello statuto: 28. 11. 1980. Scopo: analisi, programmazione e elaborazione di dati commerciali e industriali, l'introduzione di sistemi informativi, la consulenza organizzativa e assistenza operativa, nonche l'assunzione di amministrazioni. La società può assumere rappresentanze del ramo, partecipare a imprese analoghe. Capitale: fr. 50 000, e diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 60% (fr. 30 000). Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Dott. Pier Mattia Ferrari, da Monteggio in Lugano.

Fidenord S.A., in Lugano, affari fiduciari, ecc. (FUSC del 3, 9, 1980, n. 206, p. 2927). Joseph Rais, dimissionario, non è più amministratore e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Hans Ott, da Zell ZH in Lugano.

con firma individuale è: Hans Ott, da Zell ZH in Lugano.

2 dicembre 1980

Cag Investment S.A., precedentemente a L u g a n o, partecipazione, ecc. (FUSC del l. 2. 1977, n. 26, p. 334). Nuova sede: M as s a g n o, via Maraini 16, c/o Beldiba S.A. Statuto modificato:
28. 11. 1980. Arnoldo Ferrari, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Mario Alberto Belloni, da Cureglia e Zurigo in Cureglia.

2 dicembre 1980

Inter-Lines Services Corp. in liquidazione, in Lugano, servizi di ogni genere, ecc. (FUSC del 17. 9. 1979, n. 217, p. 2974)
Liside S.A. in liquidazione, in Lugano, vendita di immobili, ecc.
(FUSC del 21. 4. 1980, n. 92, p. 1302)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

2 dicembre 1980

2 dicembre 1980 (Gisin e Ferrero, Antichità, in L u g a n o , piazza Maghetti 3. Società in nome collettivo con inizio il 19. 11. 1980 tra Monica Gisin, da Basilea in Lugano, e Guido Ferrero, di nazionalità italiana in Pombia (1). Scopo: la compera, la vendita, il commercio di articoli di antiquariato di ogni genere.

2 dicembre 1980 Lampas S.A., in L u g a n o , vendita di immobili, ecc. (FUSC del 24. 11. 1980, n. 276, p. 3841). Nuovo recapito: via Ciseri 7, c/o Mario Cohen.

2 dicembre 1980

Cogodi Alfio, in M a s s a g n o, via Selva 4. Titolare: Alfio Cogodi, di nazionalità italiana in Agno. Scopo: commercio di articoli di giardino, di piscine, di stufe e accessori sotto l'insegna «Gardenpool».

dino, di piscine, di stufe e accessori sotto l'insegna «Gardenpool».

2 dicembre 1980

Edo Electronic Distribution AG, in Lugano, via Pioda 12, c/o SWE Amministrazione S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 11. 1980. Scopo: l'importazione, l'esportazione, il commercio di elementi construttivi e sistemi elettronici. La società può partecipare a imprese similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Dott. Siegfried Wechsler, di nazionalità germanica in Porza, presidente; Elsbeth Bugno, da Horrenbach-Buchen in Caslano, vice presidente, e Sonia Quadri, da Canobbio in Vaglio, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due del vice-presidente con il membro.

2 dicembre 1980

2 dicembre 1980 Walter & Schimmel S.A., in Origlio (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 11. 1980. Scopo: lo studio di architettura e consulenze nell'ambito delle progettazioni e costruzioni edili, partecipazioni a imprese e a società finanziarie e l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie di qualsiasi genere. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Hansruedi Walter, da Untereggen in Origlio.

L'aucembre 1980

Hotel Commodore et Restaurant Neptune S.A., in L u g a n o, immobili, ecc. (FUSC del 21. 3, 1977, n. 67, p. 923). La società ha deciso, ai sensi dell'art. 735 CO, di ridurre il capitale sociale da fr. 4 000 000 a fr. 1 500 000 mediante annullamento di 2500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna; di riaumentare il capitale sociale da fr. 1 500 000 a fr. 5 300 000 mediante l'emissione di 3800 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 22. 3, 1978. Il capitale sociale è ora di fr. 5 300 000, diviso in 5300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

2 dicembre 1980

2 dicembre 1980 .

Partagest S.A., in Lugano, via Lambertenghi 5, c/o Sofidamoo S.A., società fiduciaria di amministrazione e consulenza (nuova iscrizione). Data dello statuto: 1. 12. 1980. Scopo: la partecipazione a società. Capitale: fr. 5000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 3 membri, amministratore unico con firma individuale è: Rodolfo Zürcher, da Thalwil in Breganzona.

2 dicembre 1980

Pigior S.A., precedentemente in Agno, immobili, ecc. (FUSC del 17. 10. 1980, n. 244, p. 3394). Nuova sede: Lugano, via Pretorio 20, c/o Neofidaria S.A. Statuto modificato: 1. 12. 1980.

2 dicembre 1980

Tie Group S.A., in Lugano, servizi amministrativi, ecc. (FUSC del 27, 11, 1980, n. 279, p. 3878). Nuovo presidente del consiglio d'amministrazione: Uberto Amorosi, di nazionalità italiana in Campione d'Italia, e Marisa Martelli, già presidente, è ora membro; ambedue con firma individuale.

2 dicembre 1980

Turbomeccanica Düsol S.A., in Taverne, affari finanziari, ecc. (FUSC del 17. 6. 1980, n. 139, p. 2066). Aumento di capitale da fr. 400 000 a fr. 1 000 000 mediante l'emissione di 1200 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna. Statuto modificato: 28. 11. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 1 000 000, diviso in 2000 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, liberato per fr. 600 000.

Ufficio di Mendrisio

Verga S.A., in C h i a s s o, la gestione di una casa di spedizione e trasporti internazionali, ecc. (FUSC del 5.4. 1972, n. 79, p. 852), lì membro del consiglio di amministrazione Guido Slivio Verga è ora domiciliato a Morbio Inferiore e è ora anche vice-direttore, con firma colettiva a due. Carlo Verga, citadino iatliano in Vacallo, è stato nominato vice-direttore, con firma collettiva a due. Giacomo Lombardi, cittadino italiano in Como (I), Graziella Cessini, cittadina italiana in Chiasso, e Remo Lanfranconi, cittadino italiano in Como (I), sono stati nominati procuratori; tutti con firma collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione. consiglio di amministrazione.

2 dicembre 1980

2 dicembre 1980

S.A. Flort express, in C h i a s s o , l'importazione, il trasporto internazionale e il commercio di fiori freschi (FUSC del 22. 12. 1978, n. 300, p. 3948). Modifica statutii: 1. 12. 1980. Il capitale sociale di fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, è ora interamente liberato. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione.

2 dicembre 1980 Maduz S.A., in Maduz S.A., in Riva San Vitale, la fabbricazione e il commercio di confezioni, ecc. (FUSC dell'11. 4. 1978, n. 83, p. 1103). 1l procuratore Peter Stamm è ora domiciliato a Vico Morcote.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

Bureau d'Aigle

20 novembre 1980

Entreprise de Grands Travaux SA (EGT), s u c c u r s a l e de V i l l e n e u v e. Sous cette raison sociale, la société anonyme Entreprise de Grands Travaux SA (EGT), à Saint-Maurice, entreprise de travaux de génie civil et de bâtiment, exploitation de carrières, gravières, exploitation d'ateliers de réparations mécaniques, inscrite sur le registre du commerce de Saint-Maurice le 18 mai 1954 (dernière publication voir FOSC du 2. 11. 1976, p. 3118), a, suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 17 novembre 1980, décidé de créer une succursale à Villeneuve, route du Stand 4A. La succursale est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique Jean Dionisott, da Feschel, à Saint-Maurice, ou par la signature collective de l'administrateur avec le directeur Vincent Dousse, de Montécu, à Monthey, ou avec le fondé de procuration Bernard Leemann, d'Uster, à Martigny.

Bureau de Cossonay

2 décembre 1980

2 décembre 1980 Textilles Berger S.A., à E c l é p e n s (FOSC du 11. 5. 1979, p. 1533). René Helg, président, inscrit, devient administrateur unique. Les ad-ministrateurs Gérald Bory et Jacques Casen ont démissionné; leurs signatures sont radiées. La société sera dorénavant engagée par la sisignatures sont radiées. La société sera dorénava gnature individuelle de l'administrateur unique.

2 décembre 1980 Roger Epars, à P e n t h a l a z. Le chef de la maison est Roger Epars, de et à Penthalaz. Vente d'articles médicaux en tous genres.

Société immobilière Delta Vufflens-la-Ville A, à Vufflens-la-Ville, société anonyme (FOSC du 16.5. 1974, p. 1355). Jean-Choffet, admisistrateur, a démissionné; sa signature est radié. La société est engagée par l'µnique administrateur Otto Rüttimann (ins-

2 décembre 1980

Mario Franzoni, précédemment à Renens (FOSC du 26. 3. 1979, p. 946). La maison a transféré son siège à Thierrens. Le titulaire est Mario Franzoni, d'Italie, actuellement à Thierrens. Maçonne-

2 décembre 1980

Entrepôts frigorifiques de Bressonnaz S.A., à M. o u d o n (FOSC du 6. 10. 1978, p. 3081). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 5 novembre 1980 par le président du Tribunal du district de Moudon.

2 décembre 1980

2 décembre 1980

Parquets, sols plastiques et éléments de constructions S.A. Moudon, 
A M o u d o n (FOSC du 27.7. 1965, p. 2355). Suivant procès-verbal 
authentique de son assemblée générale du 24 novembre 1980, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Parquets, sols plastiques et éléments de construction S.A. Moudon en liquidation, par l'administrateur unique Paul Baur, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: En Bronjon, 
au siège de la société.

Bureau de Payerne

27 novembre 1980 Régine S.A., à Payerne, fournitures d'horlogerie (FOSC du 6.3. 1979, p. 714). Par décision du 21 novembre 1980, le président du Tribunal du district de Payerne a déclaré la société en faillite. La société est dissoute.

Rureau de Vevev

2 décembre 1980.

Max Visinand, précédemment à Villeneuve, galerie d'art; import et export d'articles publicitaires et de maroquinerie (FOSC du 14.8. 1978, p. 2549). Le titulaire Max Visinand, de Maracon, a transféré le siège de son entreprise et son domicile à Montreux, route des Colondailes 90. Nouvelle raison: Procadeaux Max Visinand, de Genre d'affaires actuel: création, recherche et diffusion d'articles publicitaires et d'articles cadeaux pour entreprises et sociétés.

2 décembre 1980

François Ding, à Vevey, cycles et cyclomoteurs (FOSC du 13.2. 1975, p. 403). Nouvelle raison de commerce: Cycles Colin François Ding.

2 décembre 1980 Pompes Funébres Lémania S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC du 14.1.1977, p. 139). La signature du directeur Benjamin Berger est radiée.

est radie.

2 décembre 1980

S.I. Ricober S.A., à L a Tour-de-Peilz, affaires immobilières (FOSC du 12, 2, 1979, p. 454). Siège social transféré à Blon a y, Pré des Planches 42. Statuts modifiés le 25 novembre 1980. Par suite de mariage la fondée de procuration Fabiola Rudig se nomme Fabiola Fischer, originaire de Triengen, à Ettingen. Elle signe avec la fondée de procuration Anita Rudig. Procuration collective à deux avec la procuration Anita Rudig est conférée à Renata Rudig et Alain Rudig, tous deux de Zurich, à Blonay.

ag, tous deux de Zuren, a bionay.

Z décembre 1980

Laboratoires La Prairie S.A., à Montre ux, produits cosmétiques et pharmaceutiques (FOSC du 12. 4. 1979, p. 1167). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 400 000 par émission de 2000 actions de fr. 100 au porteur, entièrement libérées. Capital actuel: fr. 400 000, entièrement libéré divisé en 4000 actions au porteur de fr. 100. Statuts modifiés le 27 novembre 1980.

2 décembre 1980

W. Tschudin, à V e v e y, confiserie, pâtisserie, tea-room (FOSC du 18. 3. 1942, p. 624). Raison radiée par suite de décès du titulaire.

Wallis - Valais - Vallese

28. November 1980
Siwa Immobillen AG, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1979, S. 1319). Georges Zuber, von Törbel, in Naters, ist zum Aktuar des VR (Verwaltungsrates) gewählt worden. Raymond Simon, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident. Die Mitglieder des VR führen Kollektivunterschrift zu zweien.

28. November 1980 Sägerel und Holzhandel, Leo Gottet, in Susten, Gemeinde L e u k. Inhaber dieser Firma ist Leo Gottet, von Albanien, in Leuk. Sägerei und Holzhandel.

28. November 1980

26. November 1960 Fiso AG, in Brig, Gemeinde Brig - Glis, Import, Export, Immobilien (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1980, S. 802). Die Einzelprokura von Silvestro Tedeschi ist erloschen.

28. November 1980

28. November 1980
Sand- und Kleswerk Sevenett AG, in Visperterminen (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1957, S. 2392). Laut öffentlicher Urkunde vom 10. 11. 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 500. Der Erhöhungsbetrag ist durch Entnahme aus dem Reservefonds voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingtetilt in 600 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Theodor Zurbriggen, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsra) ausgeschieden. Neu sind in den VR gewählt worden: Mario Zurbriggen, von und in Saas Grund, Vizepräsident, und Franz Hildbrand, von und in Gampel, Mitglied. Clemens Fux, bisher Mitglied, ist nun Sekretär des VR. Der Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des VR.

Camping Rhone, Werner Brunner, in G a m p e l. Inhaber dieser Firma ist Werner Brunner, von Hemberg, in Gampel. Betrieb eines Campingplatzes

28. November 1980

Zumbach-Burgener Ulrich, Pension Alouette, in Saas Balen. Inhaber dieser Firma ist Ulrich Zumbach, von Toffen in Saas Balen.

28. November 1980

28. November 1980
Boutique Harlekin, Dorothea Kühnhanss, in Grächen, Handel mit Boutique Harlekin, Charlet Nr. 142 vom 21. 6. 1973, S. 1788). Infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch nachstehend eingetragene Kollektivgesellschaft: «Boutique Harlekin, Dorothea und Helmuth Kühnhanss», in Grächen, ist diese Firma erloschen.

28. November 1980

28. November 1980 Boutique Harlekin, Dorothea und Helmuth Kühnhanss, in Grächen. Zwischen Dorothea Kühnhanss, von Hettlingen, und Helmuth Kühnhanss, deutscher Staatsangehöriger, beide in Grächen, besteht seit dem 1. 11. 1980 eine Kollektivgesellschaft. Übernamme der Aktiven und Passiven vorstehend gelöschter Einzelfirma «Boutique Harlekin, Dorothea Kühnhanss».

28. November 1980

28. November 1980

Veritas Revisionsgesellschaft (Veritas Auditing Company) (Société de Revision Veritas), in Brig, Gemeinde Brig - Glis. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 17. 10. 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: alle Geschäfte, welche im Aufgabenkreis einer Treuhandund Verwaltungsgesellschaft liegen, insbesondere Revisionen, Steuer- und Finanzberatung; Gründung und Verwaltung von Gesellschaften; Beteiligungen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem VR (Verwaltungsrat) von 1 oder mehreren Mitgliedern gehört einzig an: Adolf Ruffiner, von Ergisch, in Siders; er führt Einzelunterschrift. Zu Geschäftsführern mit Kolektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit dem VR sind ernannt worden: Armin Zumtaugwald, von Randa, in Brig-Gis, und Anton Kalbermatten, von Saas Fee, in Ried bei Brig. Geschäftsadresse: Belalpstrasse 3, 3900 Brig.

Bureau de St-Maurice

2 décembre 1980

Eugène Rossier, à Troistorrents, courtage patenté en immeubles, agences immobilières à Troistorrents et à Morgins (FOSC du 29. 11. 1978, p. 3693). Activité actuelle: exploitation d'une agence immobilière. Adresse: Morgins (Les Portes du Soleil).

2 décembre 1980

Sables et graviers du Rhône Cribo SA, à Monthey (FOSC du 23.5. 1980, p. 1762). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le juge-instructeur de Monthey le 14 décembre 1980.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

2 décembre 1980

Jean-Daniel Fuhrer, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, commerce de boulangerie-pâtisserie et alimentation générale (FOSC du 27. 3. 1980, no 73, p. 1003). La raison est radiée par suite de ces-

Bureau de La Chaux-de-Fonds

2 décembre 1980

Pierre Crivelli, à La Chaux-de-Fonds, commerce de radio et d'appareils électriques, réparations (FOSC du 16. 5. 1963, no 113). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

2 décembre 1980 Unico S.A. en liquidation, à La Chaux-de-Fonds, maté-riaux de construction, etc. (FOSC du 4.7. 1979, no 153, p. 2147). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

adécembre 1980

Brillor S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s, plaqué or, dépôts galvaniques, etc. (FOSC du 16. 2. 1978, no 39, p. 491). La signature de René Genzoni, administrateur démissionnaire, est radiée. Francis Roulet, président inscrit, signera dorénavant individuellement; Silvio Gattoni, de France, à La Chaux-de-Fonds, est nommé administrateur, avec signature individuelle; Liliane Gattoni, de Vallorbe, à La Chaux-de-Fonds, est nommée administratrice, sans signature.

Bureau de Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel '
ler décembre 1980
Pull-Ex S.A., précédemment à B ev a i x (FOSC du 23.2.1977, no 45, p. 611). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 21 novembre 1980, la société à décidé de transférer son siège social à N e u e h à t e 1, de modifier son but et le mode de convocation. But l'exploitation d'ateliers de mécanique. La société à également pour objet toute opération financière, la gérance, l'étude, les conseils et la gestion économique, le placement en construction, la location, l'achat et la vente immobilière et mobilère. Elle peut prendre des participations dans d'autres sociétés. L'assemblée générale est convoquée par avis recommandé. Les status originaires, portant la date du 28 juillet 1976; ont été modifiés en conséquence le 21.11. 1980. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 51 000, divisé en 51 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publication est la FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-René Moor, de Bôle, à Colombier, président; Renzo de Tomi, de nationalité italienne, à Colombier, se-

crétaire, et Oscar Appiani, de Neuchâtel, à Boudevilliers, membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec celle d'un administrateur. La signature de Michel Barbier, président, décéd, et d'Hervé Martin, membre, démissionnaire, est radiée. Locaux: c/o Fiduciaire Jean-René Moor, rue du Seyon 27.

Lévy José, Hôtel Terminus, à Neuchâtel Le chef de la maison est José Benoit Lévy, de nationalité française, à Colombier. Procura-tion individuelle est conférée à Paulette Lévy née Merires, de natio-nalité française, à Colombier. Exploitation d'un hôtel-restaurant. Place de la Gare 2.

2 decembre 1980

Banque Courroisier S.A., à Neuchâtel (FOSC du 12. 6. 1980, no 135, p. 2003). Pierre-Alain Perret-Gentil, de La Chaux-de-Fonds et du Locle, à Corseaux, est nommé directeur-adjoint; Philippe Salomon, jusqu'ici fondé de pouvoir, est nommé sous-directeur, sa procuration est radiée; ils engageront la société pour leur signature collective à deux.

2 décembre 1980

Zuccembre 1900.

E.G.S. Société Anonyme pour l'Equipement d'un Gronpe de Secours, 
à Cornaux (FOSC du 11. 4. 1980, no 84, p. 1171). Nouvelle 
adresse du siège administratif: Corcelles, commune de CorcellesCormondrèche, c/o Electricité Neuchâteloise S.A.

Genf - Genève - Ginevra

25 novembre 1980

Les Bruyères SA Verbier, à B a g n e s (FOSC du 21. 3. 1973, p. 761).

Nouveau siège: G e n è v e, 14, rue de Candolle, chez Maurice
Brandt. Nouvelle raison de commerce: Les Bruyères-Verbier SA.

Statuts originaires du 29. 10. 1960, modifiés le 6. 11. 1980. But: acquisition, construction, exploitation et vente d'immeubles, participation au développement d'une région touristique. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré; divisé en 150 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un à 5 membres: Maurice Brandt, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Micheline Houman n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. voirs sont radiés

25 novembre 1980

25 novembre 1980
SI Les Bruyères-Verbier D.E. SA, à Lausanne (FOSC du 25. 11. 1975, p. 3131). Nouveau siège: Genève, 14, rue de Candolle, chez Maurice Brandt. Statuts originaires du 13. 5. 1969, modifiés le 6. 11. 1980. But construction d'un immeuble; location des appartements et locaux à ses propres actionnaires. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Maurice Brandt, de et à Genève, administratur unique avec signature individuelle. Micheline Houman n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

25 novembre 1980

25 novembre 1980 SI Les Bruyères-Verbier F.G.H.I. SA, à Lausanne (FOSC du 25. 11. 1975, p. 3131). Nouveau siège: Genève, 14, rue de Candolle, chez Maurice Brandt. Statuts originaires du 13. 5. 1969, modifiés le 6. 11. 1980. But construction d'un immeuble; location des appartements et locaux à ses propres actionnaires. Capital: fr. 50 000, entèrement libéré; divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Maurice Brandt, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Micheline Houman n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

1er décembre 1980

J. Allistein, à Genève, entreprise de serrurerie (FOSC du 10. 4. 1967, p. 1215). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

ler décembre 1980 J. Allistein, A. Garcia succ., à G e n è v e , 7, ruelle de la Vinaigrerie. Chef de la maison: Antonio Garcia, de Genève, à Vernier. Entrepri-

ler décembre 1980 Gérard Bonjour, à G e n è v e, bar à l'enseigne «Le Twin's» (FOSC du 1. 2. 1979, p. 337). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

ler décembre 1980

Marie-Thérèse et Gérard Bonjour, à G e n è v e , 62, rue de Carouge.
Société en nom collectif qui a commencé le 1. 12. 1980. Associés:
Gérard Bonjour et Marie-Thérèse Bonjour, tous deux de Blonay, à
Lancy. Bar à l'enseigne «L'Espérance».

Lancy, Sai at l'enseigne «L'Espeianice».

ler décembre 1980

Temporel-Service, Carraro & Kohler, à Genève, 12, boulevard

James-Fazy, Société en nom collectif qui a commencé le 1. 12. 1980.

Associés: Jean-François Carraro, d'Italie, à Genève, et Gilbert Kohler, de Sumiswald, à Genève. Mise à disposition de personnel tem-

ler décembre 1980

Photo Dik, Kh. Dikparmakian, à Genève (FOSC du 3. 6. 1976, p. 1578). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 4. 11. 1980.

ler décembre 1980

Boucherie-Charcuterie de Thônex, M. et Mme Floquet, à T h ô n e x, société en nom collectif (FOSC du 5.7. 1979, p. 2159). L'associé Marius-François Floquet est décédé. La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

Boucherfe-charcuterie de Thônex, Floquet Frères, à Thônex, Moillesulaz, 2, avenue Tronchet. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 12. 1980. Associés: Michel Floquet, de et à Chêne-Bourg, et Claude Floquet, de Chêne-Bourg, à Chêne-Bougeries. Boucherie-charcuterie.

1er décembre 1980

T. Handa, à G e n è v e, conseiller en recherche opérationnelle, etc. (FOSC du 21. 4. 1980, p. 1303). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

ler décembre 1980

Melodie Coiffure, F. Pillet, à Genève (FOSC du 25. 8. 1980, p. 2841). Nouvelle raison de commerce: F. Pillet, Objet actuel: salon de coiffure à l'enseigne «Melodie Coiffure». La maison exploite un second établissement 30, avenue de Champel, à l'enseigne «Panthera Coiffure».

ler décembre 1980 R. Sardanovitch, à G e n è v e, 11, rue du Fort-Barreau. Chef de la maison: Raiko Sardanovitch, de et à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «La Gran Taberna Gitana».

seigne «La Gran l'aberna Grana». ler décembre 1980 Eric et Maryse Schenkel, à Chêne-Bourg, 24, rue de Genève. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 12. 1980. Associés: Eric Schenkel et Maryse Schenkel, tous deux de Carouge, à Onex. Café-restaurant à l'enseigne «Central».

ler décembre 1980

fer decembre 1980 Guy Strohheker, à Satigny, Bourdigny, 20, chemin des Cour-tines. Chef de la maison: Guy Strohheker, de Genève, à Satigny. Entreprise générale d'électricité et de téléphone.

ler décembre 1980

ler décembre 1980 SI Blanvalet-Décembre, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 10, 1980, p. 3235). Statuts modifiés le 11. 11. 1980 sur un point non soumis à l'inscription. La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: SI Blanvalet-Décembre, en liquidation. Pascal Rouge et Jean-Paul Hermann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radies. Liquidateur: Victor Fischer de Lucerne, à Thônex, avec signature individuelle.

1er décembre 1980

ler décembre 1980

Coopérative d'habitation Le Bois Gentil, à Genève (FOSC du 15. 1. 1975, p. 105). But: procurer à ses membres des logements sains a un prix raisonnable. Administration: 5 membres au moins. Nouveaux statuts du 19. 5. 1980. Signature: collective à deux des administrateurs Louis Choffat, président, ou Roger Beck, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président, avec Fridolin Heimgartner, de Fisilisbach, à Genève, secrétaire, ou Walter Iten, jusqu'ici vice-président, ou Bernard Bardet; les pouvoirs de Louis Choffat, Roger Beck et Walter Iten sont modifiés dans ce sens.

ler décembre 1980 Caroline Exco SA, à Genève (FOSC du 29. 10. 1980, p. 3538). Nouvelle raison de commerce: Kasper SA. But modifié: achat et vente de tous produits agricoles et plus particulièrement des produits oléagineux. Statuts modifiés le 25. 11. 1980.

oleagmeux, Statuts mountes re 25. 11. 1500.

Ler décembre 1980

Coopérative d'habitation des Cheminots de Genève, à Genève (FOSC du 31. 8. 1977, p. 2841). But: procurer à ses membres des logements sains à un prix raisonnable. Administration: 5 membres au moins. Nouveaux statuts du 21. 5. 1980. La procuration de Paul Balmer est radiée. Signature collective à deux des administrateurs: Louis Choffat, président, et Maurice Hirt, de Mûnchenbuchsee, à Genève, nommé vice-président, avec Gilbert Bersier, secrétaire, ou Camille Evéquoz, leurs pouvoirs sont modifiés dans ce sens.

Camille Evequos, 1980

Dibad SA, à G e n è v e , importation et exportation de bois de toutes provenances (FOSC du 26. 10. 1977, p. 3428). Capital porté de fr. 360 000 à fr. 735 000 par l'émission de 375 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 735 000, entièrement libéré; d'ivisé en 735 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 25. 11. 1980.

tions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 25. 11. 1980. ler décembre 1980 Falcon (Middle East) SA, à Genève (FOSC du 29. 6. 1978, p. 2051). Nouvelle raison de commerce: Tag Markets SA. But modifié: recherche de marchés, notamment dans les pays du Moyen Orient, et plus précisément dans le domaine de l'aéronautique, soit achat, vente, distribution et représentation d'aéronefs à l'étranger ainsi que de matériel d'aviation et de pièces détachées. Statuts modifiés le 26. 11. 1980. Administration: Max P. Moser, nommé président, et Jacques Rosset, de Genève, à Troinex, secrétaire; lesquels signent individuellement.

ler décembre 1980

H. Hilderbrand et Cle SA, à G e n è v e , assemblage et montage de métaux (FOSC du 9. 12. 1974, p. 3281). Statuts modifiés le 17. 11. 1980, sur un point non soumis à l'inscription.

ler décembre 1980

Olsimer Trading SA, à G e n è v e (FOSC du 30. 10. 1980, p. 3550).

Capital porté de fr. 50 000 à fr. 1 000 000 par l'élévation de la valeur nominale des 50 actions de fr. 1000 à fr. 5000 et émission de 150 actions de fr. 5000 au porteur. Capital: fr. 1 000 000, libéré à concuirence de fr. 200 000, divisé en 200 actions de fr. 5000 au porteur. Statuts modifiés le 26. 11. 1980.

1er décembre 1980

ler décembre 1980 Société anonyme des procédés industriels repro-photographiques Roval, à G e n'è v e (FOSC du 10. 9. 1979, p. 2903). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Société anonyme des procédés industriels repro-photographiques Roval, en liquidation. Liquidateur: Fritz-Rudolf Lüscher, de et à Genève, avec signature individuelle. Pierre Wahl et Francis Wahl, ne sont plus admistrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse: 22, quai du Cheval-Blanc, chez Fritz-Rudolf Lüscher.

ler décembre 1980 André Fritschi, à Genève, restaurant (FOSC du 20.2.1976, p. 495). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploita-tion.

1er décembre 1980

ler decembre 1980

Touspajers SA, à G en è v e (FOSC du 4. 4. 1978, p. 1017). Nouveau siège: La n c y, Grand-Lancy, 2, route du Grand-Lancy. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 150 000 par l'émission de 1000 actions de fr. 100 nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 100 000. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1000 à 1000 actions de fr. 100 à droit de vote privilégié, toutes nominatives. Statuts modifiés le 20. 11. 1980.

Aménagement Sanitaire SA, à Genève (FOSC du 31. 12. 1976, p. 3784). Nouvelle adresse: 26, boulevard Helvétique.

Blanchisserie de Carteret SA, à Genève (FOSC du 2. 10. 1979, p. 3122). La société exploite un commerce à l'enseigne «Au Raton Laveur», à Genève, 14, rue du Vélodrome.

ler décembre 1980

Burof SA, à Carouge, exploitation d'un bureau d'études fon-cières, etc. (FOSC du 17. 4. 1974, p. 1020). Olivier Dumur n'est plus administrateur, ese pouvoirs sont radies. Jean Iten, jusqu'ici secrétai-re, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

re, reste seul administrateur et signe désormais individuellement. ler décembre 1980

Société Générale des Carburateurs Zénith, à G e n è v e, participations, société anonyme (FOSC du 14. 10. 1974, p. 2741). Francis
Goudard, John Herren et André Mennesson ne sont plus administrateurs; les pouvoirs des deux premiers sont radiés. Pierre Picard, de
France, à Paris (F), est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. Antoine Herren, de et à Genève, est
membre du conseil d'administration avec signature collective à
deux. Pierre Leroy, de France, à Vélizy (F), et Guy Cazeilles, de
France, à Paris (F), sont membres du conseil d'administration; ils
n'exercent pas la signature sociale.

le Accent pas a segment et de le décembre 1980

DS Investments SA, à G e n è v e, administration de participations, etc. (FOSC du 1. 12. 1980, p. 3919). Signature collective à deux a été conférée à Donald C. Mielke, des USA, à Dallas (USA), et Raymond H. Zambie, des USA, à Highland Heights (USA).

mond H. Zambie, des USA, à Highland Heights (USA). ler décembre 1980 Lloyds International Management SA, à G e n è v e , administration de fonds de placement, etc. (FOSC du 22. 8. 1980, p. 2821). Ronald F. Fryer, de Grande-Bretagne, à Brentwood (GB), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Jean-Lambert Des Arts, de Genè-ve, à Chêne-Bougeries, sous-directeur. Janine Martin, fondé de pou-voir, signe désormais collectivement à deux sans restriction.

Nerkuil Development SA, Genève, à G e n è v e , participations, etc. (FOSC du 2. 9. 1980, p. 2917). Guido M. Renggli et Nicolas Junod ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés, Jean-Claude Dumas, jusqu'ici délégué, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

ler décembre 1980 Service Nettoyage Tuyaux SNT SA, Genève, à G e n è v e (FOSC du 25. 1. 1980, p. 283). Heinz Schlumpf n'est plus administrateur. Heinz Fuchs, de Hofen, à Genève, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

1er décembre 1980

ler décembre 1980
Foodways SA, à G e n è v e , 11, rue Ferdinand-Hodler. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 11. 1980. But importation, exportation et commerce de toutes denrées alimentaires et boissons, ainsi que de tous produits similaires. Capital: fr. 50 000, libér à concurrence de fr. 20 000; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: une voiture Plymouth pour fr. 12 000 et une voiture Fiat pour fr. 8000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Carl Gustav Bjertnes, des USA, à Colony, persédent; Irène Bjertnes, de Meyrin, à Colony, secrétaire, et Dominique Mehanna, de La Chaux-de-Fonds, à Chêne-Bourg. Signature individuelle de: Carl Gustav Bjertnes ou Sherif Mehanna, d'Egypte, à Chêne-Bourgi directeur, et collective à deux de: Irène Bjertnes et Dominique Mehanna.

Bjertnes et Dominique Mehanna.

ler décembre 1980

Tech-Com SA, à G e n è v e , 1, place du Port, chez Erwin Haymann, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 11. 1980. But: fabrication et commerce d'outils et d'accessoires pour étampes. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Shimon Koubi, d'Israël, à Maale Adoumin (Israël), président, Erwin Haymann, de Zurich, à Genève, secrétaire, et Rebecca Wyssbrod, de Bienne, à Ipsach. Signature individuelle de: Shimon Koubi et Erwin Haymann.

### Jura - Jura - Giura

2 décembre 1980

Lachat et Cle, à Vicques. Bernard Lachat, de La Scheulte, à Vicques, et Pierre Rota, de Chevenez, à Bressaucourt, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 26 novembre 1980. Entretien et aménagement de rivières.

2 décembre 1980 Société coopérative d'antenne collective Develier, à Develier. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but de procurer à ses membres une bonne réception des programmes de TV et OUC nationaux et internationaux par le moyen d'une antenne collective. Les statuts portent la date du 20 octobre 1980. Les parts sont de fr. 100. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société, lesquels sont uniquement garantis par la fortune sociale. Publications: FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 9 membres: Ruedi Tschopp, de Bâle, à Develier, président; Marcel Jeandupeux, des Breuleux, à Develier, secrétaire, et Philippe Scheurer, de et à Develier, membre; il leur est conféré la signature collective à deux. Domicile légal: Sous-les-Pins, c/o Marcel Jeandupeux.

2 décembre 1980

2 décembre 1980
Carrosserie des Lilas S.A., à C o ur t é te l 1 e. Suivant acte authentique et statuts du 27 novembre 1980, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but tous travaux de réparations et notamment de carrosserie et de peinture sur tous genres de véhicules; l'achat, la vente de tous véhicules ainsi que de toutes fournitures, matières et pièces détachées s'y rapportant. Le capital social de fr. 50 000 est composé de 100 actions nominatives de fr. 50 chacune, libéré à concurrence de fr. 35 000. Selon contrat d'apport du 27 novembre 1980, la société reprend de Luigi Garofalo et Gérard Dolce un stock d'outillage pour garagiste pour le prix de fr. 15 000, imputés sur le capital social. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publication de la société est la FOSC. Le conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres se compose de Maurice Verloes, de et à Courfaivre, président; Luigi Garofalo, citoyen italien, à Delémont, secrétaire; André Rotter, de Corban, à Courtételle, membre; Gérard Dolce, citoyen italien, à Delémont, membre, et Danièle Verloès-Mangin, de et à Courfaivre, membre. La société est engagée par la signature collective à trois des administrateurs. Locaux: rue du Vieux Moulin 40A.

### Bureau de Porrentruy

2 décembre 1980

Fima S.A., à Alle, exploitation d'une fabrique de machines-outils automatiques (FOSC du 21. 12. 1973, no 299, p. 3373). Claude Roth, jusqu'ici président, a démissionné; sa signature est radiée. Marcel Giulieri, jusqu'ici secrétaire, devient administrateur unique, avec signature individuelle.

2 décembre 1980

Jämes Claude, à Porrentruy, exploitation d'un bar à café à l'enseigne «Le Pépin» (FOSC du 16.3. 1976, no 63, p. 729). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

2 décembre 1980 Anna Étienne, à Porren truy, tournage de pierres pour l'horlo-gerie (FOSC du 11. 8. 1953, no 184, p. 1955). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

2 décembre 1980 Simon Robert, à Porrentruy, exploitation du restaurant de la Pomme d'07 (FOSC du 15. 3. 1976, no 62, p. 716). La raison est ra-diée par suite de remise de commerce.

2 décembre 1980 Walter Hofstetter, à Porrentruy, récupération de fers et mé-taux (FOSC du 29. 12. 1958, no 304, p. 3523). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

2 décembre 1980

2 décembre 1980 fabrique de bonneterie Aspor S.A., à Porrentruy, achat, vente, fabrication, transformation de produits textiles, etc. (FOSC du 18. 6. 1980, no 140, p. 2084). Suivant procès-verbal authentique de son assemble générale du 17 novembre 1980 la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Fabrique de bonneterie Aspor S.A. el liquidation, par Michel Gilliéron, de et à Genève, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Les administrateurs Jean Riston et Raymond de Lassus-St-Geniès n'exercent plus la signature sociale. Adresse de la société en liquidation: Bureau Fiduciaire René Gilliéron, rue de l'Ecole-de-Chimie 4, à Genève.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf - Sommations - Diffida

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 23. November 1962 per Fr. 1500.—, lastend auf Grundbuch Wolfwil Nr. 1126 im 3. Rang, lautend auf die Solothurner Kantonalbank, Filiale Balsthal als Gläubigerin und Ernst Dätwyler, 1911, von Rothrist, in Wolfwil, als Schuldner, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfräst von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Balsthal vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief kraftdenten von Balsthal vorzulegen wird von Schuldbrief kraftdenten von Balsthal vorzulegen von Schuldbrief kraftden von Schuldbrief kraftden von Balsthal vorzulegen von Schuldbrief kraftden von Balsthal vorzulegen von Schuldbrief kraftden von Schuldbri los erklärt wird.

4710 Balsthal, den 5. Dezember 1980

Der Amtsgerichtsschreiber von Balsthal

Eigentümerschuldbrief von Fr. 30 000.-, vom 5. Juli 1972, Beleg IV/8862, lautend zugunsten Walter Schori-Lobsiger, Wirt, Nidau, lastend im III. Rang auf Nidau-Grundbuchblatt Nr. 227.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handels-amtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1704')

2560 Nidau, den 28. November 1980

Der Gerichtspräsident II: Stähli

Der oder die allfälligen Inhaber des nachgenannten Titels werden hiermit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem Unterzeich-neten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung des Titels erfolgt:

Titel und Grundpfand: Schuldbrief vom 20. September 1977 über Fr. 60 000.-, haftend auf GB Witterswil, Nr. 1490, zu Gunsten der Raiffeisenkasse Witterswil-Bättwil, 4108 Witterswil.

Eigentümer: Bähler Bruno Fritz, 4108 Witterswil.

4143 Dornach, den 2. Dezember 1980

Der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein

Mit Verfügung vom 24. März 1980 hat der Einzelrichter im summa-rischen Verfahren beim Bezirksgericht Hinwil den Aufruf der fol-genden drei vermissten Schuldurkunden bewilligt:

- enden drei vermissten Schuldurkunden bewilligt:

  ) Namenschuldbrief per Fr. 7500. errichtet am 7. November 1905 als Spezialpfandrecht im Sinne des § 384 des privatrechtlichen Gesetzbuches für den Kanton Zürich (Grundprotokoll Rüti ZH Bd. 2 S. 110 oben; Journal Bd. 1 pg. 355 Nr. 504, Urkundenbuch 1905, Ordgs. Nr. 407, CB Nr. 1081), ursprünglich lautend auf den Schuldner Johannes Diener-Ruegg, geb. 1850, Rudolfen sel. Sohn, von Bauma, Drechsler, an der Rosenstrasse in Rüti; ursprünglich zugunsten der Bezirkssparkasse Hinwil, in Wetzikon; lastend im 1. Rang auf folgender Liegenschaft: Wohnhaus Assek. Nr. 375 (heute 519) und Schopf Assek. Nr. 374 (heute 518) mit ca. 4 a 50 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Rosenstrasse in Rüti gelegen. Heutige Schuldner und Pfandeigentümer. Die Erben des Alwin Spörri-Schmid, von Rüti, geb. 1888, gest. 8. Februar 1977, wohnhaft gewesen daselbst.

  ) Namenschuldbrief per Fr. 3500.—, ursprünglich per Fr. 3800.—
- 1888, gest. 8. Februar 1977, wohnhaft gewesen daselbst.

  Namenschuldbrief per Fr. 3500.—, ursprünglich per Fr. 3800.—, datiert den 7. November 1905, reduziert am 16. Dezember 1924, errichtet als Spezialpfandrecht im Sinne des § 384 des privatrechtlichen Gesetzbuches für den Kanton Zürich (Grundprotokoll Rüt ZH Bd. 2 S. 110 ûnten, Journal Bd. 1 pg. 356 Nr. 505, Urkundenbuch 1905, Ordgs. Nr. 408, CB Nr. 1082), ursprünglich lautend auf den Schuldner Johannes Diener-Rüegg (wie unter lit. A), ursprünglich zugunsten von Hermann Hess-Honegger, Kantonsrat in Rüt; lastend im 2. Rang mit Fr. 7500.— Kapitalvorgang auf der unter lit. A genannten Liegenschaft. Heutige Schuldner und Pfandeigentümer sind die Erben des unter lit. A genannten Alwin Spörri-Wild.

  Olnhaberschuldbrief per Fr. 3000.—, datiert den 9. Februar 1925,
- genannten Alwin Spörri-Wild.

  Inhaberschuldbrief per Fr. 3000-, datiert den 9. Februar 1925, lastend im 3. Rang mit einem Kapitalvorgang von Fr. 11 000-auf der unter lit. A genannten Liegenschaft (Grundprotokoll Rüti ZH Bd. 9. S. 434; Fandt.-Verz. 1925 Nr. 41), ursprünglicher Schuldner und Pfandeigentümer. Ernst Schoch, geb. 1872, Schlosser und Dreher, an der Rosenstrasse, von und in Rüti; heutige Schuldner und Pfandeigentümer sind die Erben des unter lit. A genannten Alwin Spörri-Wild.

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über das Schieksal dieser vermissten Schuldurkunden Auskunft ge-ben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Hinwil zu melden, bzw. die Schuldbriefe vor-zulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (640¹)

8340 Hinwil, den 31. März 1980

Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Der Gerichtspräsident:

Es werden vermisst:

30 Inhaberaktien (6 Zertifikate à 5 Aktien) Nrn. 21236-21265 der Sarganserländischen Bank Flums à nominal Fr. 100.- mit Dividendencoupons Nr. 9 und folgende.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an beim Bezirksgerichtspräsidium Sargans in 8887 Mels vorzulegen, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden.

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 23, 28, 34 und Nr. 277 vom 29. Januar, 4. Februar, 11. Februar und 25. November 1980 wurden die Nummern dieser Aktien irrtümlicherweise mit 2136 bis 2165 angegeben. Für die Aktien mit diesen Nummern wurde kein Amortisationsverfahren durchgeführt. (1711)

9001 St. Gallen, den 1. Dezember 1980

Rekurskommission des Kantonsgerichtes St. Gallen

Schuldbrief von Fr. 16 000..., vom 11. August 1924, Beleg 1/3167, lastend im I. Rang auf der Besitzung Münsingen-Gbbl. Nr. 295 des Rudolf Schärer sel., zugunsten von Herrn Rudolf Schärer sel., wird

Schuldbrief von Fr. 12 000.—, vom 11. August 1924, Beleg I/3168, lastend im II. Rang auf der Besitzung Münsingen-Gbbl. Nr. 295 des Rudolf Schärer sel., zugunsten von Herrn Rudolf Schärer sel., wird

Allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe werden hiermit aufgefordert, die Titel innert Jahresfrist dem Richteramt II von Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (1705¹)

3082 Schlosswil, den 27. November 1980 Der Gerichtspräsident II:

Schuldbrief Nr. 2 von Fr. 4000.—, vom 2. September 1970, Beleg Nr. IV/8330, lastend im I. Rang, in Rangkonkurrenz zu zwei gleichen Titeln, auf dem Grundstück Arni-Gbbl. Nr. 256 der Ruth Wüthrich-Lauber, Linden, zugunsten von Frau Johanna Nadig-Lauber, Konolfingen, wird vérmisst.

Allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes werden hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt II von Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (1706')

3082 Schlosswil, den 27. November 1980 Der Gerichtspräsident II: H. Gugger

Schuldbrief vom 11. August 1952, Beleg I/8045, von Fr. 4000.–, lastend im II. Rang auf Lauperswil-Grundbuchblatt Nr. 611 des Fritz Lüthi, gew. Landwirt, Aegerten, Emmenmatt. Schuldbrief Ziff. 8 um Fr. 2500.-, err. 29, 4, 1891 ohne Vorgang;

Gült Ziff. 9 um Fr. 4000.--, err. 26. 9. 1891 Vorgang Fr. 2 500.--;

Schuldbrief Ziff. 10 um Fr. 2000.-, err. 26. 9. 1891

Vorgang Fr. 6 500.-; Inhaberschuldbrief Ziff. 14 um Fr. 2000.-, err. 2. 7. 1924 Vorgang Fr. 8 500 .-;

Inhaberschuldbrief Ziff. 15 um Fr. 2000.-, err. 8. 9. 1925 Vorgang Fr. 10 500.-;

Inhaberschuldbrief Ziff. 16 um Fr. 2000.-, err. 3. 10. 1928 Vorgang Fr. 12 500.-;

Inhaberschuldbrief Ziff. 17 um Fr. 2000.-, err. 26. 10. 1929 Vorgang Fr. 14 500.-;

alle sieben Titel haften auf GB Nr. 189 b Steinen.

Die unbekannten Inhaber werden aufgefordert, die vermissten Titel innert Jahresfrist ab dieser Publikation dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (1713)

6430 Schwyz, den 2. Dezember 1980

Der Einzelrichter des Bezirkes Schwyz: lic. iur. P. von Hettlingen

Es wird vermisst der Schuldbrief von nominal Fr. 4750.-, lastend im 2. Rang auf Parzelle 1879 Grundbuch Oberwil, lautend auf den Inhaber. Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert 1 Jahr seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Signau in Langnau i.E. vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird.

4410 Liestal, den 5. Dezember 1980

3550 Langnau i.E., den 4. Dezember 1980

Obergerichtskanzlei Baselland

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewillig (Sammelaufruf gemäss § 89 Abs. 3 der kantonalen Grundbuchverordnung):

hlaberschuldbrief über Fr. 2000.—, ausgestellt am 25. Juli 1952, lautend auf den Schuldner und Pfandeigentümer Ernst Bosshard, geboren 1901, Guggachstrasse 3, 8057 Zürich, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1971 (GB 2238, Plan 28) mit 700,6 m³ Wiese, Hürstächer, in Zürich 11, Quarier Affoltern, Tagebuch 1952 Nr. 158, Beleg 1952 Nr. 518, Pfandtielverzeichnis Nr. 475.

Nr. 198, Beleg 1952 Nr. 518, Plandtitelverzeichnis Nr. 475.
Inhaberschuldbrief über Fr. 10000.— ausgestellt am 16. Juli 1943, lautend auf Frau Wwe Maria Agatha Manhart geborene Küng, geboren 1881, von Quarten SG, in Walenstadt; Johann Jakob Manhart, geboren 1909, von Quarten SG, in Türich; Karl Edwin Manhart, geboren 1916, in Wallisellen, und Fritz Ernst Manhart, geboren 1916, von Quarten SG, in Walenstadt, und lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Waldstrasse 24, Zürich, mit 5 a 39,4 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Plan 1, Kat. Nr. 3383, Grundregisterblatt 1078, Pfandtitelverzeichnis Nr. 137/1943; Grundbuchamt Oerlikon-Zürich (heutige Grundeigentümer: Erben des Johann Jakob Manhart). Jakob Manhart).

Inhaberschuldbrief über Fr. 7000.—, ausgestellt am 19. Dezember 1933, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 4308 (alt 103) an der Zelglistrasse 23 in Zürich 11, Quartier Affoliern, Pfandtielverzeichnis 1933, Nr. 454, Grundprot 26, S. 207, Grundbuchamt Oerlikon-Zürich, Pfandeigentümer: Erbengemeinschaft Waldmann.

Dernkon-Zurich, rlandeigentumer: Erbengemeinschaft waumann. Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jah-resfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamts-blatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, wür-den die Urkunden als kraftlos erklärt.

8004 Zürich, den 17. November 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Namenschuldbrief über Fr. 18 000.-, ausgestellt am 9. Januar 1930, lautend auf die ursprüngliche Schuldnerin und Pfandeigentümerin Baugenossenschaft Uto Zürich und Altstetten zugunsten der Zürcher Kantonalbank, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2709 an der Werdhölzlistrasse 13 (vordem 143), 8048 Zürich, Pfandütelverzeichnis 1930, Ordn. Nr. 17, Grundbuchamt Altstetten Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunst ge kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jah-resfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamts-blatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (134')

8004 Zürich, den 18. November 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Addressed and all the product of the

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 3 ottobre 1980,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 150 000.—, iscritta in 1º rango il 27 luglio 1962 sulle particelle 80, 127 e 026 RF di Bioggio, documento 6889, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento.

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 11/12 agos 1980,

lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio investimento al portatore n. 047-809 230 emesso dall'Unione di Banche Svizzere di Lugano, con un saldo di fr. 5051.10, titolo andato smarrito, a volerio produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento.

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC,

6900 Lugano, il 14 ottobre 1980

diffida

Il pretore: avv. Sandro Patuzzo

Durch Urteil des Bezirksrichters Reiat vom 2. Dezember 1980 ist kraftlos erklärt worden:

Schuldbrief vom 20. Juni 1950, im I. Rang, für Fr. 7000.—, haftend auf Grundbuch Hofen Nr. 37 (alt GB-Nr. 1021); Grundeigentümerin und Schuldnerin: Erbengemeinschaft des verstorbenen Werner-Bührer Robert, geboren 1897, von Merishausen, in Hofen; Gläubigerin. Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhauser.

8200 Schaffhausen, den 2. Dezember 1980

Der Bezirksrichter Reiat

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn, 206, 208 und 211 vom 4., Im Schweizerischen Handelsamisolati Nrh. 200, 200 und 211 vom 4.

6. und 10. September 1980 wurde der auf der Liegenschaft SpiezGrundbuchblati Nr. 1204 (Grundeigentümer heute: Hans Jost,
Waldeggstrasse, Spiez, und Alfred Jost, Rainweg 6, Gwatt) im III.
Rang lastende Inhaberschuldbrief von Fr. 15 000.—, vom 9. Januar
1974, Beleg 22, als vermisst ausgeschrieben.

Da der erwähnte Titel dem Richter innert der angesetzten Frist nicht vorgelegt worden ist, wird dieser gemäss Art. 986 OR kraftlos erklärt.

3752 Wimmis, den 8. Dezember 1980

Der Gerichtspräsident von Niedersimmental: Janser

Il pretore: . Sandro Patuzzo

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 284, 286 und 289 vom 4., 6. und 10. Dezember 1979 wurde der auf den Liegenschaften Spiezerundbuchblatt Nrn. 1272, 1273, 1274, 1276, 1497, 1498, 1500, 1503, 1504, 1505 und 5291 (Grundeigentümer heute: Erbengemeinschaft des Karl Lörtscher, wohnhaft gewesen in Spiez) im III. Rang lastende Inhaberschuldbrief von Fr. 77 900.—, vom 22. Mai 1967, Belege Serie III/8211 als vermisst ausgeschrieben.

Da der erwähnte Titel dem Richter innert der angesetzten Frist nicht vorgelegt worden ist, wird dieser gemäss Art. 986 OR kraftlos erklärt. (1742)

3752 Wimmis, den 8. Dezember 1980

Der Gerichtsprräsident von Niedersimmental: Janser

### Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

6900 Lugano, il 18 novembre 1980

Kassaobligation Nr. 2366 der Raiffeisenbank Gebenstorf-Turgi, lautend auf den Inhaber, nominell Fr. 10 000, -5%%, Laufzeit 15. März 1973 bis 15. März 1976, mit Jahrescoupons per 15. März 1977 und 15. März 1978, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (1743)

5400 Baden, den 10. Dezember 1980

Bezirksgericht Baden

Par ordonnance du 5 décembre 1980, le président du Tribunal civil du district du Val-de-Ruz a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 73 000—, grevant en 1er rang les art. 396, 443, 374, 196, 223, 795, 1002, 1003, 246, 247, 439, 850, 422, 234, 238, 239, 835, 836, 277, 346, 1439, 700, 1927, 2124, 2117, 2122, 2127, 1436, 1795, 2118 du cadastre de Fontaines, inscrite au registre foncier du Val-de-Ruz le 6 novembre 1950 sous no 114. (1733)

2053 Cernier, le 5 décembre 1980

Pour le greffier du Tribunal: R. Zimmermann, substitut

### Es wird vermisst:

Schuldbrief der Aargauischen Hypotheken- & Handelsbank, Döttingen-Klingnau, über Fr. 285 000.- vom 30. Dezember 1975 mit einem Maximalzinsfuss von 9%, haftend im ersten Rang auf IR Klingnau

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, das heisst bis 7. Dezember 1981, dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1723')

8437 Zurzach, den 26. November 1980

Bezirksgerich

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 3. Dezember 1980 den Inhaberschuldbrief von Fr. 30 000.—, lautend auf Robert Paul Wenner-Wald selig, mit letztem Wohnsitz Rankneg 15, Liestal, eingetragen im 2. Rang mit Nachrücken auf der Liegenschaft Sektion V Parzelle 882° im Grundbuch Basel-Stadt, Gellertstrasses 3, Basel, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P 204/79) (1736)

4051 Basel, den 5. Dezember 1980

Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Le 4 décembre 1980, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants:

61 actions numérotées de 006 à 0066, 11 certificats de 1000 actions numérotées de 0067 à 11066, 6 certificats de 100 actions numérotées de 11067 à 11666,

nominatives, de fr. 300.-, nominal chacune, entièrement libérées, la Clinique Cécil S.A., à Lausanne. (17

1003 Lausanne, le 4 décembre 1980

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne; M.-A. Pellet

Le président Il du Tribunal du district de Delémont somme le dé-tenteur inconnu des deux cédules hypothécaires suivantes:

a. fr. 2700..., inscrite le ler juin 1937 à série llg/3691, au profit de la Caisse Hypothécaire du canton de Berne, grevant en premier rang l'immeuble fit 734 du ban de Montsevelier;

b. fr. 1000.—, inscrite le 12 décembre 1939 à série IIg/4329, au profit de Léon Frey, en nantissement à la Banque cantonale du Jura, grevant en premier rang les immeubles fits 741 et 922 comme gage collectif, ban de Montsevelier, appartenant à Denise Koller-Cortat, Courtételle,

de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans le dé-lai d'un an à compter de la première publication de la présente som-mation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant lesdites cédules, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation.  $(1722^2)$ 

2800 Delémont, le 2 décembre 1980

Le président II du Tribunal: Pierre Lachat

Schuldbrief von Fr. 3800.-, vom 10. Dezember 1929, Beleg 1/7078, im II. Rang, auf Biel-Grundbuch Nr. 7507, Besitzung an Alex-Moser-Strasse 43, erstmals als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 281 vom 30. November 1979, wird als kraftlos erklärt. (1737)

Der a. o. Gerichtspräsident IV: Dick

Le 5 décembre 1980, j'ai prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire de fr. 250 000,—, au porteur, intérêt maximum 8%, premier rang, inscrite au registre foncier de Nyon le 4 mai 1972, sous no 136 327, grevant l'immeuble sis sur la commune de Trèlex, parcelle 215, folio 13, d'une surface de 1600 m², propriété de Roger Froebel, à Trélex.

1260 Nyon, le 5 décembre 1980

Le président du Tribunal civil du district de Nyon: L. de Mestral

Der erstmals in Nr. 287 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 7. Dezember 1979 als vermisst aufgerufene Schuldbrief vom 9. Januar 1922 von Fr. 1000., Belege Serie 1 Nr. 6002, zugunsten der Ersparniskasse Brienz, lastend in der 1. Pfandstelle auf Brienzwiler-Grundbuchblatt Nr. 725, des Schild-Schild Peter, Zimmermann, Brienzwiler, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (1738)

3800 Interlaken, den 8. Dezember 1980

Der Gerichtspräsident I:

Par décision du 3 décembre 1980, le président du Tribunal civil du district de La Vallée a prononcé l'annulation de 80 actions au porteur, sans coupons, valeur nominale fr. 100.—, du Crédit Mutuel de la Vallée S.A., nos 53, 58, 63, 65, 68, 71, 72, 74, 75, 81, 82, 85, 87, 88, 781, 782, 785, 837 à 856, 1429, 1591 à 1595, 1604, 2576 à 2579, 4537, 4764, 5787 à 5802, 6145 à 6158.

1347 Le Sentier, le 11 décembre 1980

Le greffier: R. Nicole

### Premier avis

Per ordonnance du lundi 8 décembre 1980, le président du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu du certificat de cinquante actions au porteur numérotées de l à 50 de fr. 1000... chacune de la S.I. Parc Plein Soleil 149 G ayant son siège à Genève de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, dans le délai de six mois à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

En outre, il est fait défense au débiteur du titre d'en acquitter le ntant sous menace de devoir payer deux fois.

1200 Genève, le 8 décembre 1980 Tribunal de première instance: Joseph Starobinski, président

Durch Urteil des Bezirksrichters Reiat vom 2. Dezember 1980 ist kraftlos erklärt worden:

Kaufschuldbrief vom 29. August 1900, für Fr. 641..., haftend auf Grundbuch Hofen alt GB-Nr. 91; Grundeigentümerin und Schuldnerin: Erbengemeinschaf des Bührer-Leu Johannes, geboren 1904, von und wohnhaft gewesen in Hofen, Gläubigerin: Ersparniskasse

8200 Schaffhausen, den 2. Dezember 1980

Der Bezirksrichter Reiat

Par décision du 2 décembre 1980, le président du Tribunal civil du district de Vevey a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur, ler rang, intérêt maximum 7%, de fr. 47 450.—, inscrite au RF de Vevey le 28 août 1970 sous no 243 556 et le 12 octobre 1971 sous no 247 854, grevant la part de copropriété de la SI Géntianes Montreux SA sur l'immeuble cadastré sous no 9144, chemin du Pierrier 9, à Montreux.

1800 Vevey, le 2 décembre 1980

Le greffier: M. Guenot

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales 3. La commission paritaire nationale peut autoriser des dérogations aux normes minimales de la convention pour les travailleurs physiquement ou mentalement handicapés dont il est prouvé que la capacité de travail subit une diminution. Altre pubblicazioni legali

### Antrag

auf Änderung des Bundesratsbeschlusses über die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeits-vertrages für das schweizerische Coiffeurgewerbe

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen, Art. 9)

Die vertragschliessenden Verbände, nämlich der Schweizerische Coiffeurmeister-Verband, der Schweizerische Coiffeurpersonal-Verband, der Christliche Chemie-, Textil-, Bekleidungs- und Papiersonal-Verband der Schweiz und der Schweizrische Verband evangelischer Arbeitnehmer, beantragen, folgende geänderte Bestimmungen des im Anhang zum Bundesratsbeschluss vom 18. Juni 1980 (BBI 1980 II 843) wiedergegebenen Gesamtarbeitsvertrages für das schweizerische Coiffeurgewerbe allgemeinverbindlich zu erklären: erklären:

### Art. 28 Abs. I und 3

<sup>1</sup> Der gelernte Arbeitnehmer hat Anspruch auf mindestens folgenden Lohn pro Monat: Fr.

im 1. Berufsjahr nach der Lehre
ab 2. Berufsjahr nach der Lehre
ab 4. Berufsjahr nach der Lehre

<sup>3</sup> Der Arbeitnehmer während der Anlernzeit und der angelernte Arbeitnehmer haben Anspruch auf mindestens folgenden Lohn pro

a.	Arbeitnehmer während der Anlernzeit	Fr.
	- im 1. bis 3. Monat	215
	- im 4. bis 6. Monat	385
b.	angelernte Arbeitnehmer	1
	- im 1. Berufsjahr nach der Anlehre	590
	- im 2. Berufsjahr nach der Anlehre	695
	- im 3. Berufsjahr nach der Anlehre	860
	- ab 4. Berufsjahr nach der Anlehre	1180

### Geltungsbereich

- 1. Die Allgemeinverbindlicherklärung gilt für die ganze Schweiz.
- Die allgemeinverbindlich erklärten Bestimmungen gelten für die Arbeitgeber des Coiffeurgewerbes sowie deren gelernte und angelernte Arbeitnehmer (mit Einschluss der Anlernzeit), soweit Dienstleistungen gegen Entgelt für Dritte erbracht werden. Ausgenommen sind Lehrlinge und Lehrtöchter im Sinne der Bundesgesetzgebung über die Berufsbildung.
- Bei nachgewiesen beschränkter Arbeitsfähigkeit geistig oder kör-perlich behinderter Arbeitnehmer kann die Paritätische Landes-kommission Ausnahmen von den Mindestbestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages bewilligen.

Allfällige Einsprachen gegen diesen Antrag sind dem unterzeichneten Amt begründet und innert 20 Tagen, vom Datum dieser Veröffentli-chung an, in 5 Exemplaren einzureichen.

3003 Bern, den 11. Dezember 1980

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

à fin de modification de l'arrêté du Conseil fédéral étendant le champ d'application de la convention 3003 Berna, l'11 dicembre 1980 collective nationale des coiffeurs

(Art. 9 de la loi du 28 septembre 1956, permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Les associations contractantes, soit l'Association suisse des maîtres coiffeurs, l'Association suisse du personnel de la coiffure, la Fédération chrétienne du personnel de la chimie, du textile, de l'habillement et du papier et l'Association suisse des salariés évangéliques, demandent que le Conseil fédéral étende le champ d'application des clauses suivantes, qui modifient la convention collective nationale des coiffeurs annexée à l'arrêté du Conseil fédéral du 18 juin 1980 (FE 1980 II SSG).

Les travailleurs qualifiés ont droit au salaire mensuel minimum suivant après l'apprentissage:

pendant la première année de pratique dès la deuxième année de pratique dès la quatrième année de pratique

<sup>3</sup> Les travailleurs en période de formation et les travailleurs miqualifiés ont droit aux salaires mensuels minimums suivants:

Travailleurs en période de formation
 du premier au troisième mois
 du quatrième au sixième mois

 b. Travailleurs mi-qualifiés, après la période de formation
 pendant la première année de pratique
 pendant la deuxième année de pratique
 pendant la troisième année de pratique 860.-1180.dès la quatrième année de pratique

### Champ d'application

- La décision d'extension s'applique sur tout le territoire de la
- Les clauses dont le champ d'application est étendu visent les employeurs et les travailleurs qualifiés et semi-qualifiés (y compris la période de formation) des salons de coiffure, dans la mesure où ces derniers sont au service de tiers contre rémunération. Sont exclus les apprentis et apprenties au sens de la législation fédérale sur la formation professionnelle.

Toute opposition à cette requête doit être motivée et adressée en cinq exemplaires, dans les 20 jours à dater de la présente publication, à l'office soussigné.

3003 Berne, le 11 décembre 1980

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

### Domanda

intesa a modificare il decreto del Consiglio federale che conferisce obbligatorietà generale al contratto collettivo nazionale per la professione del parrucchiere

(Legge federale del 28 settembre 1956 concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro, art. 9)

Le associazioni contraenti, cioè l'Associazione svizzera dei padroni parrucchieri, l'Associazione svizzera dei lavoranti parrucchieri, la Federazione cristiana del personale dell'industria chimica, tessile, abbigliamento e carta e l'Associazione svizzera dei salariati evangelici, hanno inoltrato la domanda di conferire il carattere obbligatorio generale alle seguenti modifiche del contratto collettivo nazionale di lavoro per la professione del parrucchiere, contratto riprodotto in allegato al decreto del Consiglio federale del 18 giugno 1980 (FF 1980 Il 787):

<sup>1</sup> Il lavoratore qualificato ha diritto al seguente salario mensile minimo dopo l'apprendistato: nel 1º anno d'esercizio
a contare dal 2º anno d'esercizio 1335.-- a contare dal 4º anno d'esercizio

<sup>3</sup> I lavoratori durante il periodo di formazione empirica e i lavoratori semiqualificati hanno diritto ai seguenti salari mensili minimi:

a. Lavoratori durante il periodo di formazione nel 1º fino al 3º mese nel 4º fino al 6º mese b. Lavoratori semiqualificati dopo la formazione empirica
 nel l'anno d'esercizio - nel 2º anno d'esercizio - nel 3º anno d'esercizio a contare del 4º anno d'esercizio

### Campo d'applicazione

- Il decreto concernente il conferimento dell'obbligatorietà genera-le è applicabile su tutto il territorio della Svizzera.
- Le disposizioni dichiarate di obbligatorietà generale saranno applicabili ai datori di lavoro, nonché ai lavoratori qualificati o semiqualificati (periodo di perfezionamento compreso) del mestiere di parrucchiere, nella misura in cui vengono eseguite delle prestazioni rimunerate per terzi. Sono eccettuati gli apprendisti, di ambo i sessi, ai sensi della legislazione federale sulla formazione profesionale. mazione professionale.
- In caso di capacità lavorativa comprovatamente ridotta a causa di minorazione fisica o mentale, la Commissione paritetica nazio-nale può autorizzare di derogare dalle disposizioni minime del contratto collettivo di lavoro.

Le eventuali opposizioni a questa domanda dovranno essere presen-tate in cinque esemplari e motivate, entro 20 giorni dalla presente pubblicazione, all'ufficio qui sotto indicato.

(A 1698)

Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro

(A 1698) Das Gütermotorschiff «Seydschiff 11», Reg. Nr. 1249, Eigentümerin: Intersheping Sent GmbH, in Sent, ist in das Schiffsregister des du travail Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A 1705)

Das Gütermotorschiff «Argo», Reg. Nr. 1242, Eigentümerin: Toma-see Schiffahrt AG Basel, in Basel, ist in das Schiffsregister des Kan-tons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A 1704)

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

4051 Basel, den 20. November 1980

4051 Basel, den 18. November 1980

Schiffsregisteramt Basel

Schiffsregisteramt Basel

Kauf. Schubboot «Rheinstadt 4» nun «Ali», Reg. Nr. 1127; Schubleichter «Rheinstadt 11» nun «Soja 1», Reg. Nr. 1147, «Rheinstadt 12» nun «Soja 2», Reg. Nr. 1148, «Rheinstadt 13» nun «Ade, Reg. Nr. 1027, «Rheinstadt 14», nun «Jos», Reg. Nr. 1028, «Rheinstadt 15» nun «Arie», Reg. Nr. 1029, «Rheinstadt 16» nun «Jodi», Reg. Nr. 1030 und «Rheinstadt 17» nun «Cris», Reg. Nr. 140. Veräussererin: Rheinstadt Schiffahrts AG, in Basel. Erwerberin: Barca Schiffahrts AG, in Reinach BL.

4051 Basel, den 3. Dezember 1980

Schiffsregisteramt Basel

Das Gütermotorschiff «Seydschiff 15», Reg. Nr. 1252, Eigentümerin: Intersheping Sent GmbH, in Sent, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A 1708)

4051 Basel, den 5. Dezember 1980

Schiffsregisteramt Basel

Das Motortankschiff «Brillant», Reg. Nr. 753, ist auf Antrag der Eigentümerin, Quick Reederei AG, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden.

4051 Basel, den 5. Dezember 1980

Schiffsregisteramt Basel

### Einstellung eines Kraftloserklärungsverfahrens

Das Verfahren betreffend Kraftloserklärung des Schiffsbriefes «Deneb» Reg. Nr. 1098 ist infolge Auffindens des Schiffsbriefes eingestellt worden.

Das Motortankschiff (Deneb», Reg. Nr. 1098, ist auf Antrag der Eigentümerin, Sakies AG, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A 1707)

4051 Basel, den 3. Dezember 1980

Schiffsregisteramt Basel

### Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Frau Hulda Rusterholz, Textilien, Hochstrasse 241, Schaffhausen, wird gestützt auf Art. 16, Abs. 1 der eidgenössischen Ausverkaufsverordnung mit einem Geschäftseröffnungsverbot in der Schweiz für die Zeit vom 1. April 1981 bis 31. März 1985 belegt. Mit dem Verbot ist der Genannten die Neueröffnung eines gleichartigen Geschäftes oder die Beteiligung an einem solchen während der Sperrist untersagt. (A 1710) frist untersagt.

8201 Schaffhausen den 5. Dezember 1980

Polizeidirektion des Kantons Schaffhausen

### Extension du champ d'application de la convention Kieswerk Bregy AG, Raron collective de travail pour les travaux de plâtreriepeinture du canton de Fribourg

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Par arrêté du 20 octobre 1980, approuvé par le Conseil fédéral le 24 novembre 1980, le Conseil d'Etat fribourgeois a étendu le champ d'application de la convention susmentionnée.

L'arrêté précité et les clauses étendues sont publiés dans la Feuille officielle du canton de Fribourg no 50 du 12 décembre 1980. (A 1703)

Département de l'industrie et du commerce du canton de Fribourg

## Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Gipser- und Malergewerbe des Kantons Freiburg

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlichkeitserklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Mit dem vom Bundesrat am 24. November 1980 genehmigten Beschluss vom 20. Oktober 1980 hat der Staatsrat des Kantons Freiden vorgenannten Gesamtarbeitsvertrag allgemeinverbindlich

Dieser Beschluss ist im Amtsblatt des Kantons Freiburg Nr. 50 vom 12. Dezember 1980 veröffentlicht. (A 1703)

Industrie- und Gewerbedepartement des Kantons Freiburg

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Die Firma Kieswerk Bregy AG, 3942 Raron, hat an der Generalver-sammlung vom 26. September 1980 die Auflösung der Aktiengesell-schaft beschossen. Die alffälligen Gläubiger haben ihre Ansprüche an untenstehende Adresse innert der gesetzlichen Frist anzumelden. (OR Art. 742 Abs. 2).

3942 Raron, den 24. November 1980

Kieswerk Bregy AG in Liquidation 3942 Raron

### Rofago AG, Pratteln

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung von Mittwoch, 11. Juni 1980, die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich mit Begründung bei Dr. Rudolf Gfeller, Advokat und Notar, Postfach 315, 4010 Basel, anzumelden. (A1695\*)

4010 Basel, den 4. Dezember 1980

Rofago AG in Lig.

### Telerag Aktiengesellschaft für Elektronentechnik, Wallisellen

## Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläublger gemäss Art. 733 OR

### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Telerag Aktiengesellschaft für Elektronentechnik, in Wallisellen, vom 4. Dezember 1980 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 800 000.— auf Fr. 50 000.—, herabzusetzen. Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung und Vernichtung von 50 Aktien im Nominalwert von Fr. 1000.— und 140 Aktien im Nominalwert von Fr. 5000.—.

Den Gläubigern der Telerag Aktiengesellschaft für Elektronentech-nik, in Wallisellen, wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Be-kanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Telerag Aktiengesell-schaft, Oberrebenweg 2a, in Wallisellen, Befriedigung oder Sicher-stellung verlangen können. (A 1711')

8304 Wallisellen, den 4. Dezember 1980

Telerag Aktiengesellschaft für Elektronentechnik Der Verwaltungsrat

### Altdorfer AG, Wald

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Zwelte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversamm-lung vom 28. Oktober 1980 die Auflösung und Liquidation beschlos-sen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der 3. Veröffentlichung bei der Honold Treuhand AG, Sempacherstrasse 15, 8032 Zürich, anzumelden. (A1692')

8032 Zürich, den 3. Dezember 1980

Der Liquidator: A. Honold

### S.I. La Veveyse Fribourg «A» S.A., à Fribourg

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 novembre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 janvier 1981, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Joseph Surchat, architecte, boulevard de Pérolles 22, 1700 Fribourg. (A 1678¹)

1700 Fribourg, le 27 novembre 1980

Le liquidateur

### Wallis & Co. Fashion AG, Zug

### uidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversamm-lung vom 2. Dezember 1980 die Auflösung und Liquidation be-schlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist am Domizil der Gesellschaft anzumelden. (A1696<sup>2</sup>)

8000 Zürich, den 9. Dezember 1980

Der Liquidator

### S.I. La Veveyse Fribourg «B» S.A., à Fribourg

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 novembre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 janvier 1981, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Joseph Surchat, archi-tecte, boulevard de Pérolles 22, 1700 Fribourg. (A 1679¹)

1700 Fribourg, le 27 novembre 1980

Le liquidateur

### Heimtex GmbH in Liq., Zug

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 26. November 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft, Aegerisaumweg 2, 6300 Zug, anzumelden. (A1694)

6300 Zug, den 26. November 1980

Der Liquidator

### S.I. Yoka, Genève

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 mars 1975.

Conformément à l'art. '42 CO, les créanciers de la société sont invi-tés à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'an-née qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Monsieur Alfred Mottini, 20, rue Saint-Joseph, 1227 Carouge GE, c/o Orgeco SA. (A 1672¹)

1227 Carouge, le 27 novembre 1980

### S.I. Villa Hauterive, La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 novembre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 janvier 1981, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Joseph Surchat, architecte, boulevard de Pérolles 22, 1700 Fribourg. (A 1681')

Le liquidateur 1700 Fribourg, le 27 novembre 1980

Le liquidateur

### Cogem AG, Oberwil ZG

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Dritte Veröffentlichung

Dritte Verontenuscusus

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. November 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Max Peterhans, Artherstrasse 12, 6301 Zug, anzuralden (A 1669¹)

6301 Zug, den 28. November 1980

Der Liquidator: Max Peterhans

### S.I. Télérésidence-Holidays Crans No 1 C S.A. de siège social à Crans-sur-Sierre, commune de Lens

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Troisième publication

En assemblée générale extraordinaire du 30 juin 1980, cette société a décidé sa dissolution et la mise en liquidation. En conformité de l'art. 142 CO les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances au siège de la société. (A 1684)

3963 Crans, le 2 décembre 1980

Le liquidateur: Marius Rey c/o Agence Valaisia 3963 Crans-sur-Sierre

### Stellapharm S.A., à Fribourg

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 décembre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 janvier 1981, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Monsieur Jean-Marie Jordan, boulevard de Pérolles 4, 1700 Fribourg. (A 1712')

1700 Fribourg, le 4 décembre 1980

Le liquidateur

### Omnium de Participations AG, in Zug

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 28. November 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit mit Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens einen Monat nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A 1668')

6300 Zug, den 28. November 1980

Der Liquidator

### Cinco Fribourg S.A. (Cinco Freiburg AG) (Cinco Fribourg Ltd.)

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Troisième publication

Par décision du 25 novembre 1980, la société Cinco Fribourg S.A. (Cinco Freiburg AG) (Cinco Fribourg Ltd.) dont le siège est à Fribourg. a prononcé la dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 31 decembre 1980, en main du liquidateur Monsieur Dr Peter A. Schibler, rue de l'Hôpital 3, 1700 Fribourg. (A 1670¹)

1700 Fribourg, le 27 novembre 1980

Le liquidateur

### Ventafinex S. à r. l., Marly

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

### Troisième publication

Les créanciers sont invités à produire leurs créances contre la société Ventafinex S. à r. l., à l'adresse de M. Roger Uldry, liquidateur, Grand-Pré 12, Fribourg. (A 1677!)

1700 Fribourg, le 4 décembre 1980

po. M. Roger Uldry, liquidateur

### PGC Participation & General Contracting AG, Glarus

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. November 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Ferdinand Meyer, Seefeldstrasse 214, 8034 Zürich, anzumelden. (A 1667!)

8034 Zürich, den 28. November 1980

Der Liquidator: Dr. Ferdinand Meyer

### Novita S.A., à Granges-Paccot

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 novembre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 janvier 1981, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Joseph Surchat, architecte, boulevard de Pérolles 22, 1700 Fribourg. (A 1680¹)

1700 Fribourg, le 27 novembre 1980

Le liquidateur

### S.I. Hautlac S.A. en liquidation, à La Tour-de-Peilz

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Première publication

L'assemblée des actionnaires du 4 décembre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances au liquidateur,
Joseph Surchat, à Fribourg, avenue de Pérolles 22, dans le délai d'un
mois dès la date de la 3e publication de cet avis.

(A 1699)

1700 Fribourg, le 5 décembre 1980

Le liquidateur: J. D. Dénéréaz, notaire

### S.I. Robar en liquidation, Genève

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Deuxième publication

En vertu des art. 742 et ss du CO, les créanciers éventuels de S.I. Robar, Genève, en liquidation, sont invités à produire leur créance par pli recommandé, et sous peine de déchéance de leurs droits, dans le dédai expirant le 30 décembre 1980, auprès de Deloitte Haskins & Sells S.A., 7, avenue Pictet-de-Rochemont, 1207 Génève. (A1697²)

1207 Genève, le 10 novembre 1980

Les liquidateurs: Deloitte Haskins & Sells S.A. Claude Moreillon Charles Wintsch

### Medical Brevets Services MBS S.A., à Genève

## Liquidation et appel aux créanclers conformé aux art. 742 et 745 CO

### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 4 décembre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Charles Dormond, p. a. Société Fiduciaire Revisiana S.A., rue du Rhône 92, 1204 Genève, jusqu'au 31 janvier 1981, sous peine de forclusion.

1204 Genève, le 4 décembre 1980

Le liquidateur

### Blanchut & Bertrand Sàrl, en liquidation, Genève

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 octobre 1978 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. (Reprise des actifs et passifs par la Société Blanchut & Bertrand S.A., à Genève). Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le d'élai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains des liquidateurs: Omnifiduciaire S.A., 19, rue de la Croix-d'Or, 1211 Genève 3. (A 1713')

1211 Genève, le 18 novembre 1980

Les liquidateurs: Omnifiduciaire S.A.

## Resource Analysis Company S.A., à Genève

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 18 avril 1980, la dissolution de la société a été prononcée.

1980, la dissolution de la société a éte prononce.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième
publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Genève, 2, rue Charles Bonnet, à l'intention de Me Jean-Jacques Mation de l'article de l'articl

1200 Genève, le 4 décembre 1980

Le liquidateur

### Sferofond SA, Cadenazzo

## Diffida ai creditori ln seguito a fusione conformen all'art. 748 CO

La Fondeca SA e la Sferofond SA, ambedue con sede a Cadenazzo hanno convenuto una fusione per annessione giusta l'art. 748 del Codice delle obbligazioni svizzero. La Fondeca SA assume tutti gli attivi ed i passivi della Sferofond SA, che è sciolta.

Con delibera del 3 dicembre 1980 l'assemblea generale della Sfero-fond SA ha approvato la fusione e deciso lo scioglimento della società

Con delibera del 3 dicembre 1980 l'assemblea generale della Fondeca SA ha ratificato la fusione e l'assunzione degli attivi e dei passivi della Sferofond SA. In particolare la Fondeca SA subentra quale nuova debitrice nei confronti dei creditori della Sferofond SA.

I creditori della Sferofond SA sono diffidati, conformemente agli art. 742 e 748 cvp 1 Codice delle obbligazioni, a notificare i loro cre-diti rispettivamente invitati ad approvarne l'assunzione da parte Fondeca SA, inviando entro 30 giorni alla Fondeca SA in Cadenaz-zo la cedola di adesione inviata ai creditori noti e comunque otteni-bile presso la società.

La presente diffida verrà notificata ai creditori noti a mezzo racco-mandata; essa sarà inoltre pubblicata sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale del cantone Ticino. (A 1702')

6593 Cadenazzo, il 3 dicembre 1980

### Unicom SA en liquidation, à Genève

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du mercredi 5 novembre 1980 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur, Monsieur Roland Charpilloz – c/o Brolliet & Cie – case Stand 416, dans un délai échéant au 31 janvier (A 1673<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 27 novembre 1980

Le liquidateur: Roland Charpilloz

### Société Immobilière Stelvio S.A. en liquidation, à Renens

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale du 27 novembre 1980, cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et tou-tes pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième pu-blication auprès du liquidateur Monsieur Claude Humberset, p. a. Société de Banque Suisse, place St-François 16, à Lausanne.

(A 16871)

1000 Lausanne, le 1er décembre 1980 Le liquidateur

### Erede S.A. in liquidazione, in Lugano

## Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

### Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 13 novembre 1980 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

l creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avvi-

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, Lugano. (A 1714)

6900 Lugano, l'11 dicembre 1980

Il liquidatore: Fidinam Fiduciaria S.A.

### Société Immobilière Versoix-Pont-Céard en liquidation, à Genève

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Troisième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale ex-traordinaire du 28 novembre 1980, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison so-ciale: Société Immobilière Versoix-Pont-Céard en liquidation.

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire d'ici au 15 février 1981 leurs créances ou leurs dettes auprès de Mandaco, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA, 9, rue Charles-Humbert, 1205 Ge-

1205 Genève, le 28 novembre 1980

Les liquidateurs

### Unioptic S.A. en liquidation, à Pully

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 novembre 1980 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur Pierre Durgniat, route des Martines 23, Le Mont-sur-Lausanne. (A 16711)

1052 Le Mont-sur-Lausanne, le 28 novembre 1980

Le liquidateur

## Ricerca eredi sconosciuti (Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 17 novembre 1980 dell'avv. Mario Postizzi, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta

Veglia Santa Maria Wechsler

figlia di Bujarelli Remigio e di Adelina nata Nadalini, nata a Correggio (1) il 1º novembre 1895, attinente di Lugano, già domiciliata a Lugano, deceduta a Lugano il 10 settembre 1980, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 16861)

6900 Lugano, il 18 novembre 1980

Il pretore: avv. Sandro Patuzzo

### Oceanic Trading S.A., en liquidation, Genève

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 novem-bre 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liqui-

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances, par écrit et accompagnées des pièces justificatives, dans le délai d'un mois à compter de la troisième publication, en main de la liquidatrice, Fiduciaire Générale SA, 6, rue d'Italie, 1204 Genève.

1204 Genève, le 1er décembre 1980

La liquidatrice

### Groupe de Vignerons Vieux Château S.A. en liquidation, à Bursins

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Deuxième publication

Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraor-dinaire du 21 novembre 1980, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la 3e publica-tion de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Jean-Marc Dise-rens, c/o Hammel S.A., à Rolle. (A1693¹)

1180 Rolle, le 9 décembre 1980

Groupe de Vignerons Vieux Château S.A. en liquidation à Bursins Le liquidateur: Jean-Marc Diserens

### Testamentseröffnung

Am 3. September 1980 ist in Hägendorf Portmann geb. Brandt Rosa,

geb. am 2. April 1901, Tochter der Brandt Bertha, Witwe des Port-mann Alfred, von Steffisburg, mit Wohnsitz in Olten, gestorben. De-ren Erben, welche nach Art. 470 ZGB kein Pflichtteilsrecht haben, gehören den grosselterlichen Stämmen an. Sämtliche Erben väterli-cher- und mütterlicherseits sind unbekannt.

cher- und mütterlicherseits sind unbekannt.

Die Erblasserin hat durch ein eigenhändiges Testament vom 6. Juli
1980 über ihren ganzen Nachlass verfügt. Das Testament liegt den
beteiligten unbekannten Erben im Büro der Amtschreiberei OltenGösgen, in 4600 Olten, Amthausquai 23. während eines Monates,
bzw. bis zum 29. Dezember 1980, gegen Nachweis ihrer gesetzlichen
Erbberechtigung zur Einsicht auf. Sie sind auch berechtigt, unentgeltlich eine Fotokopie der Verfügung zu verlangen. Alle Testamentsbedachten werden von uns direkt benachrichtigt.

Diese Bekanntmachung erfolgt im Sinne von Art. 557 ff. ZGB mit der Anzeige, dass die bedachten Erben unter Vorbehalt der Ungültigkeits- und Erbschaftsklage in ihre testamentarischen Rechte eingewiesen werden, sofern ihre Berechtigung innert der angesetzten Frist nicht ausdrücklich bestritten, bzw. gegen die Auslieferung nicht Einsprache erhoben wird. (A1631¹)

4600 Olten, den 19. November 1980 Amtschreiberei Olten-Gösgen

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Eintragungen - Enregistrements

306772. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1980. Dätwyler AG, Schweizerlsche Kabel, Gummi- und Kunststoffwerke, 6460 Altdorf. – Fabrikation.

Elektrische Leitungen für Heizungen. (Int. Kl. 9, 11)

## DÄTWYLER CONSTROTHERM

306773. Date de dépôt: 4 juin 1980. Interfood S.A. (Interfood A.G) (Interfood Ltd.), 107, avenue de Cour. 1007 Lausanne; adresse pour la correspondance: case postale. 1001 Lausanne. - Fabrication et commerce.

Articles en chocolat contenant du cognac. (Cl. int. 30)

## LES AMOURS AU COGNAC

0891 rodermit 1/1 .cassu / 0006

erbit.

306774. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1980. Bommer International AG, Langgrütstrasse 112, 8047 Zürich. – Fabrikation und Handel

Hörgeräte, Audiometer sowie deren Bestand- und Zubehörteile. (Int. Kl. 9)

## **MEDITON**

306775. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1980. Villiger Söhne AG, 5735 Pfeffikon. – Fabrikation und Handel.

Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)

## **PRIMUS**

306776. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1980. Max Eberhard AG, Bühnenbau Weesen, 8753 Mollis; Korrespondenzadresse: Biäsche, 8872 Weesen. – Fabrikation und Handel.

Leichtmetallprofile für praktikable Bühnenaufbauten. (Int. KL 6)

## **ZARGA-SYSTEM**

306777. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1980. Coop Schweiz, Thiersteinerallee 12, 4053 Basel. – Handel.

Lebensmittel, insbesondere Back- und Zuckerwaren sowie Schokoladeprodukte. (Int. Kl. 29, 30, 31)

## VANELLA

306778. Date de dépôt: 3 juin 1980. Rovex Limited, 117-123, Great Portland Street, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 180989. Siège transfère. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 juin 1980.

Véhicules-jouets actionnés électriquement, pistes, leurs parties et accessoires utilisés avec ces jouets; modèles à l'échelle de bâtiments, de ponts et autres ouvrages, utilisés comme jouets; appareils et instruments de commande électriques, amplificateurs et reproducteurs de sons, appareils et instruments d'enregistrement et de signalisation et leurs parties. (CL int. 9, 16, 28)

## **SCALEXTRIC**

306779. Date de dépôt: 3 juin 1980. The Upjohn Company, 7000 Portage Road, Kalamazoo (Michigan, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 181741. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 juin 1980.

Produits pharmaceutiques pour usage humain. (Cl. int. 5)

## **MEDULES**

306780. Date de dépôt: 3 juin 1980. SOCOL, société lausannoise de couleurs et vernis, 20, place Chauderon, 1003 Lausanne. – Fabrication. – Renouvellement de la marque no 180459. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 avril 1980.

CRET COUNCIDED TO

Peintures, couleurs, vernis, émaux et enduits de tous genres. (Cl. int. 2)

### **AEZOL**

306781. Date de dépôt: 3 juin 1980. SOCOL, société lausannoise de couleurs et veruis, 20, place Chauderon, 1003 Lausanne. – Fabrication. – Renouvellement de la marque no 180460. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 avril 1980.

Peintures, couleurs, vernis, émaux et enduits de tous genres. (Cl. int. 2)

## **AEZOLO**

306782. Date de dépôt: 3 juin 1980. SOCOL, société lausannoise de couleurs et vernis, 20, place Chauderon, 1003 Lausanne. – Fabrication. – Renouvellement de la marque no 180461, Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 avril 1980.

Peintures, couleurs, vernis, émaux et enduits de tous genres. (Cl. int. 2)

### DIEMENTAL

306783. Date de dépôt: 3 juin 1980. SOCOL, société lausannoise de couleurs et vernis, 20, place Chauderon, 1003 Lausanne. – Fabrication. – Renouvellement de la marque no 180462. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 avril 1980.

Peintures, couleurs, vernis, émaux et enduits de tous genres. (Cl. int. 2)

## **DUVALIT**

306784. Date de dépôt: 3 juin 1980. SOCOL, société lausannoise de couleurs et vernis, 20, place Chauderon, 1003 Lausanne. – Fabrication. – Renouvellement de la marque no 180463. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 avril 1980.

Peintures, couleurs, vernis, émaux et enduits de tous genres. (Cl. int. 2)

## **GRANUFA**

306785. Date de dépôt: 3 juin 1980. SOCOL, société lausannoise de couleurs et vernls, 20, place Chauderon, 1003 Lausanne. – Fabrication. – Renouvellement de la marque no 180466. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 avril 1980.

Peintures, couleurs, vernis, émaux et enduits de tous genres. (Cl. int. 2)

## SOCOLFIX

306786. Date de dépôt: 3 juin 1980. SOCOL, société lausannoise de couleurs et vernis, 20, place Chauderon, 1003 Lausanne. – Fabrication. – Renouvellement de la marque no 180467, Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 avril 1980.

Peintures, couleurs, vernis, émaux et enduits de tous genres. (Cl. int. 2)

## SOCOLIT

306787. Date de dépôt: 3 juin 1980. SOCOL, société lausannoise de couleurs et veruis, 20, place Chauderon, 1003 Lausanne. – Fabrication. – Renouvellement de la marque no 180468. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 avril 1980.

Peintures, couleurs, vernis, émaux et enduits de tous genres. (CL int. 2)

## SOCOLMAT

306788. Date de dépôt: 3 juin 1980. SOCOL, société lausannoise de couleurs et veruis, 20, place Chauderon, 1003 Lausanne. – Fabrication. – Renouvellement de la marque no 180469. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 avril 1980.

Peintures, couleurs, vernis, émaux et enduits de tous genres. (Cl. int. 2)

SOCOLO

### Mitteilungen Communications Comunicazioni

### Revers-Verordnung für Waren aus den Europäischen Gemeinschaften

Änderung vom 5. Dezember 1980

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

Im Anhang zur Revers-Verordnung vom 28. März 1973 für Waren aus den Europäischen Gemeinschaften (EG) werden die Reversansätze der nachstehenden Tarifnummern wie folgt geändert:

Tarif-Nr.		EG-Reversansatz Fr. je 100 kg brutto	
4801.50		8.75 *)	
4807.40		7.—*)	
4807.40	1 1 1 1	8.75 *)	
4807.62		5.25 *)	1
*) Waren a	us Dänemark und G	rossbritannien: frei	-10
II			
Diese Änd	erung tritt am I. Jani	uar 1981 in Kraft.	
			-

Ordonnance concernant les marchandises sous revers provenant des Communautés européennes

Modification du 5 décembre 1980

Le Département fédéral des finances arrête:

Les taux applicables aux numéros de tarif ci-après, figurant à l'annexe de l'ordonnance du 28 mars 1973 concernant les marchandises sous revers provenant des Communautés européennes, sont modifiés comme il suit:

Numéro de tarif	Taux de faveur CE en fr. par 100 kg brut	٠
4801.50	8.75 *)	
4807.40	7.—*)	
4807.40	8.75 *)	
4807.62	5.25 *)	

\*) Produits originaires du Danemark et de la Grande-Bretagne: exempts

La présente modification entre en vigueur le 1er janvier 1981.

Département fédéral des finances: 5 dicembre 1980 Eidg. Finanzdepartement: 5 décembre 1980 W. Ritschard W Ritschard

### Ordinanza sulle merci reversali provenienti dalle Comunità europee

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

Nell'appendice dell'ordinanza del 28 marzo 1973 sulle merci reversali provenienti dalle Comunità europee (CE) le aliquote reversali delle voci di tariffa menzionate qui appresso sono modificate come

Voce di tariffa	Aliquota reversale CE fr. per 100 kg peso lordo
4801.50	8.75 *)
4807.40	7.— *)
4807.40	8.75 *)
4807.62	5.25 *)

\*) Merci dalla Danimarca e dalla Gran Bretagna: esenti

La presente modificazione entra in vigore il 1º gennaio 1981.

Dipartimento federale delle finanze: W. Ritschard

### Nachtrag zur offiziellen Sortenliste im Getreidebau, Ausgabe 1980

Die offizielle Sortenliste im Getreidebau (vgl. SHAB Nr. 129 vom . Juni 1980) wird wie folgt ergänzt:

### 2. Zugelassene Sorten

5. Dezember 1980

Sorte	Herku	offizielle Sorten-	Bemerkungen
BROTGETREIDE			
Sommerweizen:	1.4		
8. Walter	S	1980	
8. Dezember 1980		Bundesamt für L Der Direktor: J	

### Complément à la liste officielle des variétés de céréales, édition 1980

La liste officielle des variétés de céréales (FOSC no 129 du 5 juin 1980) est complétée comme il suit:

### 2. Variétés admises

	14 1 11	la liste officielle des variétés	
CEREALES PANIFIA	BLES		
Froment de printemps			
8. Walter	S	1980	
	1 3 3 7	7.7	
8 décembre 1980	11	Office fédéral de l'agricul Le directeur: JCl. Piot	ture

## wicklungsstrategie für das dritte Entwicklungsjahr- gie internationale du développement pour la 3e dézehnt der Vereinten Nationen

Education of the State.

Die internationale Entwicklungsstrategie für das dritte Entwick-lungsjahrzehnt der Vereinten Nationen ist durch die 35. Tagung der UNO-Generalversammlung in New York angenommen worden.

DNO-Generatversammung in New Tork angentolinien worden.

Da die Schweiz, obwohl nicht Mitglied der Vereinten Nationen, an der Ausarbeitung dieser Strategie mitbeteiligt war und sich international abgestimmten entwicklungspolitischen Anstrengungen verpflichtet fühlt, hat der Bundesrat die folgende Erklärung abgegeberpflichte fühlt, hat der Bundesrat die folgende Erklärung abgegeben die der Ständige Beobachter der Schweiz in New York den Mitgliedern der Vereinten Nationen zur Kenntnis gebracht hat

«Der Bundesrat begrüsst die Annahme der internationalen Entwick-lungsstrategie für das dritte Entwicklungsjahrzehnt der Vereinten Nationen durch die UNO-Generalversammlung.

Die Schweiz fühlt sich dieser Strategie, an deren Ausarbeitung sie sich beteiligt hatte, solidarisch verbunden. Die Strategie stellt den Rahmen für die internationale Zusammenarbeit zugunsten der wirschaftlichen und sozialen Entwicklung der Länder der Dritten Welt während der achtziger Jahre dar.

Die Interdependenz lässt in der Tat die Verstärkung der Entwick-lungszusammenarbeit mehr und mehr als eine vordringliche Auf-gabe der internationalen Gemeinschaft in ihrer Gesamtheit erschei-

nen.

Die schweizerischen Behörden bekennen sich zu den allgemeinen Prinzipien der dritten internationalen Entwicklungsstrategie. Sie werden sich bei der Realisierung der entwicklungspolitischen Grundsätze der Schweiz diese Strategie vor Augen halten, insbesondere die darin enthaltene Ziel- und Zweckbestimmung. In den Regierungsrichtlinien für die Legislaurperiode 1979–1983 haben sich namentlich die Massnahmen angekündigt, dank derer die öffentliche Entwicklungshilfe der Schweiz wesentlich erhöht werden soll. Besondere Anstrengungen werden dabei zugunsten der ärmeren Entwicklungsländer unternommen werden.»

# Erklärung des Bundesrates zur internationalen Ent- Déclaration du Conseil fédéral au sujet de la Straté-

cennie des Nations Unies pour le développement

La Stratégie internationale du développement pour la 3e décennie des Nations Unies pour le développement a été adoptée par la 3se session de l'Assemblée générale des Nations Unies à New York. La Suisse, bien que non membre des Nations Unies, a participé à l'étaboration de cette Stratégie. Elle se sent liée par les efforts de la copération internationale pour le développement. Pour ces raisons, le Conseil fédéral a fait la déclaration suivante que l'observateur suisse quart de l'Occapitation des Nations. Unies a porté à la consoité par le développement pour le développement pour de l'action de Nations. Unies a porté à la consoité à la consoité de l'actions. auprès de l'Organisation des Nations Unies a portée à la connais-sance des Pays membres:

«Le Conseil fédéral se félicite du lancement par les Nations Unies d'une Stratégie internationale du développement pour la 3e décennie des Nations Unies pour le développement.

Après avoir participé à sa préparation, la Suisse souhaite s'associer à cette Stratégie, qui constitue le cadre de référence de la coopération internationale pour le développement économique et social des pays du Tiers monde pendant les années 80.

De manière toujours plus évidente, l'interdépendance fait en effet apparaître le renforcement de la coopération au développement comme une tâche prioritaire de la communauté internationale dans son ensemble.

Les autorités suisses souscrivent aux orientations générales de la Stratégie internationale pour la 3e décennie des Nations Unies pour le développement. Elles s'inspirent dans la mise en œuvre de leur politique de coopération au développement de cette Stratégie et en particulier des buts et objectifs indiqués. Elle ont notamment annoncé dans les lignes directrices pour la législature 1979-1983 les mesures envisagées pour accroître substantiellement l'aide publique au développement de la Suisse. Un effort prioritaire sera en particulier consenti en faveur des pays les plus défavorisés.»

### Grosshandelspreisindex im November 1980

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit berechnete Grosshandelspreisindex, der die Preise von Rohstoffen und Halbfabrikaten und von Konsumgütern berücksichtigt, stellte sich Ende November 1980 auf 158,3 (1963 = 100). Im Vergleich zum Vormonatsstand von 157,0 ergab sich eine Erhöhung um 0,8% und gegenüber dem Stand vor Jahresfrist von 151,8 eine solche um 4,3%. Im Oktober 1980 hatte. die Jahresrate +4,5% und im November 1979 +6,8% hettaween. +6,8% betragen.

Ausschlaggebend für den Anstieg des Totalindexes im Berichtsmonat war wiederum die deutliche Preiserhöhung der Energieträger und Hilfsstoffe (3.6%). Aber auch die Gruppenziffer der Rohstoffe und Halbfabrikate (0.3%) und diejenige der Konsumgüter (0.6%) stiegen an. Für die Importwaren ergab sich eine Preiserhöhung von 2%, während die Inlandwaren sich nur leicht um 0.4% verteuerten.

lm einzelnen wurden kräftige Preiserhöhungen für Hopfen, Ölfrüchte, Gemüse, Kernobst, Eier, Fisch- und Fleischmehl, Benzin, Dieseltreibstoff, Heizöl, Malz, Speiseöle, Rohwolle und Kammzug, Papierholz, Lederrohstoffe, Handels- und Qualitätsstahl, Nickel, Zink sowie Blechemballagen gemeldet. Erwähnenswert, liefere, Preise konnten dagegen für Kakao, Zitrusfrüchte, Futterkartoffeln, Ölkuchen, Werkzeugstahl, Blei und Zinn notiert werden.

Für die zehn Warengruppen lauten die Indexzisser Ende November 1980 (Oktober 1980): Landwirtschaftliche Produkte 149,8 (147,8); Energieträger und Hilfsstoffe 246,4 (237,9); Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke und Tabak 162,7 (162,5); Textilien 115,1 (114,7); Holz und Kork 162,9 (162,4); Papier und Papierwaren 148,6 (148,6); Häute, Leder, Kautschuk und Kunststoffwaren 138,0 (137,2); Chemikalien und verwandte Erzeugnisse 131,8 (131,8); Baustoffe, Keramik und Glas 188,8 (188,8); Metalle und Metallwaren 188,9 (168,9) 168.9 (168.0).

> Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

### L'indice des prix de gros en novembre 1980

L'indice des prix de gros, calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, traduit l'évolution des prix des matières premières, des produits semi-fabriqués et des biens de consommation. Sur la base de 100 en 1963, il s'est inscrit à 158,3 points à fin novembre 1980, d'où une hausse de 0,8% par rapport au niveau qui était le sien à la fin du mois précédent (157,0) et de 4,3% comparativement à celui qu'on avait enregistré une année auparavant (151,8). Le taux annuel de variation avait atteint +4,5% en octobre 1980 et +6,8% en novembre 1979.

La progression de l'indice général au cours du mois passé en revue La progression de l'indice general au cours ou mois passe en revue s'explique de nouveau essentiellement par le net renchérissement des produits énergétiques et connexes (+3,6%). Mais l'indice du groupe des matières premières et produits semi-fabriqués (+0,3%) et celui des biens de consommation (+0,6%) se sont aussi élevés. La hausse de prix a atteint 2% dans le secteur des marchandises importées, tandis que les marchandises suisses n'ont que très légèrement renchéri, à savoir de 0,4%.

En examinant en détail les composantes de l'indice, on constate de vigoureuses augmentations de prix pour le houblon, les fruits oléagineux, les légumes, les fruits à pépins, les œus, la farine de poisson et de viande. l'essence, le carburant Diesel, le mazout, le malt, les huiles comestibles, la laine brute et peignée, le bois à papier, les peaux, le fer et l'acier marchands, le nickel, le zinc et les emballages en tôle. En revanche, on a enregistré des prix sensiblement réduits pour le cacao, les agrumes, les pommes de terre fourragères, les tourteaux, l'acier pour outils, le plomb et l'étain.

Les indices des dix groupes de marchandises se situaient, à fin novembre 1980, aux niveaux suivants (entre paranthèses: chiffres du mois d'octobre 1980); produits agricoles 149,8 (147,8); produits énergétiques et connexes 246,4 (237,9); produits alimentaires transformés, boissons et tabacs 162,7 (162,5); textiles 115,1 (114,7); bois et liège 162,9 (162,4); papier et ouvrages en papier 148,6 (148,6); peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matières plastiques 138,0 (137,2); produits chimiques et connexes 131,8 (131,8); matériaux de construction, céramique et verre 188,8 (188,8); métaux et ouvrages en métaux 168,9 (168,0).

### Eröffnung des Telexverkehrs mit S. Tome y Principe

Ab sofort können über den Fernplatz Bern der Radio-Schweiz AG, Nr. 391 bzw. 141+ für EDW-Teilnehmer, auch Telexverbindungen mit S. Tome y Principe vermittelt werden. Die Taxe beträgt:

Fr. 36.- für die ersten 3 Minuten und Fr. 12.- für jede weitere Minute.

### Ouverture du trafic télex avec St-Tomé et Principe

Dès à présent, des communications télex peuvent aussi être établies avec St-Tomé et Principe par l'entremise des positions interurbaines de Berne de la Radio-Suisse S.A., no 391 ou no 141+ pour les abonnés EDW. La taxe est de

36 francs pour les 3 premières minutes et de 12 francs pour chaque minute supplémentaire.

Office fédéral de l'industrie. des arts et métiers et du travail

### Geldmarkt-Buchforderungen Serie 1.15 Schuldner: Schweizerische Eidgenossenschaft

- Die Schweizerische Eidgenossenschaft emittiert am Donnerstag, den 18. Dezember 1980, handelbare Geldmarkt-Buchforderungen im ungefähren Betrag von 200 Millionen Franken. Die Festsetzung des genauen Betrags erfolgt aufgrund der eingegangenen Angebote.
- Die Schweizerische Nationalbank ist mit der Durchführung der Emission betraut.
- Die Zinsvergütung erfolgt durch entsprechenden Diskontab-schlag bei der Emission; am Donnerstag, den 19. März 1981 wird der Nominalbetrag zurückbezahlt.
- 4. Die Forderungen werden öffentlich zur Zeichnung ausgeschrieben. Die Angebote müssen schriftlich mittels den dafür vorgeschenen Zeichnungsscheinen in verschlossenem Couvert mit dem Vermerk «Angebot Geldmarkt-Buchforderungen» bis spätestens 16. Dezember 1980, 12.00 Uhr bei den Sitzen und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank eingereicht werden.
- 5. Die Schweizerische Nationalbank nimmt Direktzeichnungen von im Ausland domizilierten nattriichen oder juristischen Personen, die nicht als Bank im Sinne der ausländischen Bankengesetzgebung gelten, nur gegen Hinterlage des gezeichneten Nominalbetrags an. Diese Hinterlage hat vor Zeichnutigsschluss in bar oder in einer andern, von der Schweizerischen Nationalbank vorgängig genehmigten Form zu erfolgen.
- 6. In den Angeboten ist der Erwerbspreis in Prozenten des Nomi-nalbetrags (höchstens drei Dezimalstellen nach dem Komma) anzugeben. Der Mindestbetrag eines Angebots beträgt 500 000 Franken. Höhere Angebote müssen durch 500 000 Franken teil-
- 7. Die Zuteilung erfolgt zu demjenigen Einheitspreis, bei dem der von der Emittentin gewünschte Betrag erreicht wird, nötigenfalls unter anteilsmässiger Kürzung der untersten noch berücksichtig-ten Pariellege.
- Die Zeichner werden am 17. Dezember 1980 über die Zuteilung benachrichtigt. Die Liberierung der zugeteilten Beträge hat Wert 18. Dezember 1980 bei der Schweizerischen Nationalbank zu er-
- Die Forderungen gegenüber der Schweizerischen Eidgenossen-schaft werden durch die Liberierung der zugeteilten Beträge bei der Schweizerischen Nationalbank begründet.
- 10. Über die Einträge im Geldmarkt-Register werden den Gläubigern Bescheinigungen ausgestellt, denen die Eigenschaft eines Beweismittels und nicht eines Wertpapiers zukommt. Die Schweizerische Nationalbank ist berechtigt, nicht aber verpflich-tet, die im Register eingetragenen Personen als Gläubiger zu be-
- 11. Nach Auskunft des Sekretariats der Eidgenössischen Banken-kommission sind diese Geldmarkt-Buchforderungen in den Bankbilanzen unter der Rubrik 1.4 «Wechsel und Geldmarktpa-piere» und auch in der Unternubrik 1.4.1 «davon Reskriptionen und Schatzscheine» auszuweisen.
- 12. Die Geldmarkt-Buchforderungen sind übertragbar in Mindestbeträgen von 500 000 Franken bzw. einem Vielfachen davon. Im Falle einer Abtretung hat der eingetragene Gläubiger den Erwerber der Schweizerischen Nationalbank, Geldmarkt-Register, Postfach 4388, 8022 Zürich, schriftlich bekanntzugeben. Aufgrund dieser Mitteilung wird der neue Gläubiger im Register eingetragen.
- 13. Die Rückzahlung erfolgt mit befreiender Wirkung an die drei 14. Werktage vor Verfall im Register eingetragenen Gläubiger.
- 14. Die Forderungen sind bei der Schweizerischen Nationalbank im Rahmen der festgelegten Limiten diskontierbar. Eine allfällige Diskontierung erfolgt nicht zum offiziellen Satz, sondern zu An-kaufspreisen, die von der Schweizerischen Nationalbank auf An-frage bekanntgegeben werden.
- 15. Steuern
  - a) Umsatzabgabe

Die gemäss vorliegendem Prospekt begründeten Geldmarkt-Buchforderungen unterliegen der eidgenössischen Umsatzabahe nicht.

- b) Verrechnungssteuer
- Erhebung:
   Der bei der Emission gewährte Diskontabschlag unterliegt der Verrechnungssteuer zum Satze von 35%. Nach geltender Praxis ist jedoch die Verrechnungssteuer nicht zu entrichten, wenn die Geldmarkt-Buchforderung einer Bank im Sinne der inländischen oder ausländischen Bankengesetzgebung für ihre eigene Rechnung zugeteilt wird.
- Rückerstattung:
  Soweit die Verrechnungssteuer zu entrichten ist, steht der Anspruch auf Rückerstattung demjenigen zu, der im Zeitpunkt des Diskontabschlages (d. h. bei Zuteilung der Geldmark-Buchforderungen anlässlich der Emission) die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt.
- Buchführung: Zur Gewährleistung einer reibungslosen steuerlichen Kon-trolle verpflichten sich die Inhaber von Geldmarkt-Buchfor-derungen, den Verkehr über gesonderte Konten zu erfassen.

Zeichnungsscheine können ab 12. Dezember 1980 bei den Sitzen, und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank bezogen

Bern und Zürich, den 11. Dezember 1980

Eidgenössisches Finanzdepartement Schweizerische Nationalbank Département fédéral des finances

Valoren-Nr. 015314

No de valeur: 015314

Berne et Zurich, le 11 décembre 1980

Banque nationale suisse

### Créances comptables à court terme - Série 1.15 Débiteur: Confédération suisse

- I. La Confédération suisse émet, le jeudi 18 décembre 1980, des créances comptables à court terme, négociables, pour un mon-tant d'environ 200 millions de francs. Le montant définitif sera fixé sur la base des offres reçues.
- 2. La Banque nationale suisse est chargée de l'émission.
- Les intérêts sont payés à l'émission, sous la forme d'une déduc-tion, selon la méthode de l'escompte; le montant nominal sera remboursé le jeudi 19 mars 1981.
- Les créances sont offertes en souscription publique. Les offres doivent être présentées par écrit au moyen du bulletin de souscription prévu à cet effet. Elles doivent parvenir au plus tard le 16 décembre 1980, à 12 h., à l'un des comptoirs (siège ou succursale) de la Banque nationale suisse, dans une enveloppe fermée portant la mention «offre créances comptables à court terme».
- 5. Les souscriptions directes provenant de personnes physiques et morales qui sont domiciliées à l'étranger et qui, au sens de la législation de leur pays, ne sont pas considérées comme des banques, sont acceptées par la Banque nationale suisse pour autant seulement qu'un dépôt de garantie égal au montant nominal souscrit soit constitué. Ce dépôt de garantie doit être constitué avant la clôture des souscriptions, en espèces ou sous une autre forme ayant reçu l'approbation de la Banque nationale suisse.
- 6. Les offres doivent indiquer le prix d'acquisition en pour-cent du montant nominal (avec trois décimales au maximum). Le montant minimal sur lequel porte une offre est de 500 000 francs. Les offres supérieures doivent être divisibles par 500 000 francs.
- 7. L'attribution est effectuée à un prix unique qui doit permettre de couvrir le montant désiré par l'émettrice; si nécessaire, les attri-butions seront réduites proportionnellement dans la catégorie de prix la plus basse qui est encore prise en considération.
- Les souscripteurs seront informés des attributions le 17 décembre 1980. La libération des montants attribués devra avoir lieu à la Banque nationale suisse, valeur 18 décembre 1980.
- Les créances sur la Confédération suisse naîtront avec la libéra-tion, auprès de la Banque nationale suisse, des montants attri-bués.
- 10. Un document attestant l'inscription sur le registre du marché monétaire sera délivré à chaque créancier. Ce document est un moyen de preuve et non un papier-valeur. La Banque nationale suisse est autorisée à considérer comme créancières les personnes inscrites au registre, mais elle n'y est pas tenue.
- 11. Selon les renseignements obtenus du secrétariat de la Commission fédérale des banques, ces créances doivent être comptabilisées, dans les bilans des banques, sous les rubriques 1.4 «Effets de change et papiers monétaires» et 1.4.1 «dont rescriptions et bons du trésor».
- 12. Les créances comptables à court terme sont transmissibles. Les cessions doivent porter sur un montant de 500 000 francs ou sur un multiple de cette somme. En cas de cession d'une créance, le créancier inscrit au registre doit communiquer par écrit le nom de l'acquéreur à la Banque nationale suisse, Registre du marché monétaire, case postale 4388, 802 Zurich. Cette communication permettra d'inscrire le nouveau créancier au registre.
- Les montants seront remboursés, avec effet libératoire, aux créanciers qui figureront sur le registre trois jours ouvrables avant l'échéance.
- Les créances peuvent être remises à l'escompte à la Banque na-tionale suisse, dans le cadre des limites fixées. En cas de remise à l'escompte, le taux officiel ne sera pas appliqué, l'opération se déroulera à un prix d'a

- a) Droit de timbre de négociation
  - Les créances comptables à court terme constituées conformé-ment au présent prospectus ne sont pas soumises au droit de timbre fédéral de négociation.
- b) Impôt anticipé
- Prélèvement:
  - Prélèvement: Les intérêts payés sous la forme d'une déduction lors de l'émission sont soumis à l'impôt anticipé de 35%. Conformé-ment à la pratique, l'impôt anticipé ne doit cependant pas être versé par une banque, au sens de la législation bancaire suisse ou étrangère, qui souscrit pour son propre compte une créance comptable à court terme.
- - Remboursement:
    Si l'impôt anticipé est perçu, le droit au remboursement appartient à celui qui remplit les conditions légales au moment
    où les intérêts sont payés sous la forme d'une déduction (c'està-dire lors de l'attribution des créances comptables à court terme dans le cadre de l'émission).
- Comptabilisation:
- En vue de garantir un contrôle fiscal irréprochable, les déten-teurs de créances comptables à court terme s'engagent à pas-ser sur des comptes spéciaux les opérations concernant ces Les bulletins de souscription peuvent être obtenus auprès des sièges et succursales de la Banque nationale suisse dès le 12 décembre 1980.

### Abschluss eines Abkommens mit der Industrial Development Bank of Kenia über die Gewährung eines Mischkredites

Am 5. Dezember 1980 wurde in Nairobi zwischen dem Bundesamt für Aussenwirtschaft, im Namen des Bundesrates, und der Industrial Development Bank of Kenia ein Abkommen über die Gewährung eines Mischkredites in der Höhe von 20 Millionen sFr. abgeschlossen. Dieser zu gleichen Teilen vom Bund und von einem schweizerischen Bankenkonsortium getragene Kredit wird die Finanzierung von schweizerischen Ausrüstungsgütern und Dienstleistungen ermöglichen. Die vom Bund finanzierte Kredittranche ist zinsfrei; der Bankenanteil wird zu marktnahen Zinsen gewährt. Die Kreditdauer beträgt 20 Jahre, eine Karenzfrist von 10 Jahren eingeschlossen.

Die Industrial Development Bank ist eine Finanzinstitution im Be-sitz der Regierung Kenias, deren Ziel in der Förderung der indu-striellen Entwicklung des Landes besteht.

Das Abkommen wurde von Botschafter Klaus Jacobi, Delegierter des Bundesrates für Handelsverträge, und von Dr. J. G. Kiano, Prä-sident der Industrial Development Bank of Kenia unterzeichnet. Das Abkommen wird in Kraft treten, sobald alle notwendigen ge-setzlichen Bedingungen erfüllt sind.

### Conclusion d'un accord de crédit mixte avec l'Industrial Development Bank du Kenya

Le 5 décembre 1980, un accord concernant l'octroi par l'Office fédéral des affaires économiques extérieures, agissant au nom du Conseil fédéral, d'un crédit mixte de 20 millions de francs suisses à l'Industrial Development Bank du Kenya a été conclu à Nairobi. Ce crédit financé également entre la Confédération d'une part et un Consortium de banques suisses d'autre part, permettra de financer des biens d'équipement et des services suisses. La part du crédit financée par la Confédération ne porte pas d'intérêt, alors que l'intérêt de la part bancaire est proche des conditions du marché. La durée du crédit est de 20 ans y compris un délai de grâce de 10 ans.

L'Industrial Development Bank est une institution financière, pro-prièté du Gouvernement du Kenya. Elle a pour but de promouvoir le développement industriel du Kenya.

L'accord a été signé par M. l'Ambassadeur Klaus Jacobi, Délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux et par M. J. G. Kiano, président de l'Industrial Development Bank du Kenya. L'accord en-trera en vigueur une fois accomplies toutes les conditions légales né-

### Neue Abonnementspreise ab 1981

Seit 1976 sind die Abonnementspreise des Schweizerischen Handelsamtsblattes unverändert geblieben. Aufgrund der stark gestiegenen Kosten im Druckereigewerbe sehen wir uns gezwungen, die Abonnementspreise ab 1. Januar 1981 wie folgt zu erhöhen:

Schweiz Kalenderjahr Halbjährlich Ausland Kalenderjahr Fr. 44.— Fr. 27.— Fr. 55.—

Die Abonnementspreise der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» werden wie folgt angehoben:

Schweiz Kalenderjahr Ausland Kalenderjahr Fr. 59.— Fr. 67.— Fr. 8.— Einzelheft

Wir bitten um Kenntnisnahme und danken für Ihr Verständnis.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

### Nouveaux prix d'abonnement à partir de 1981

Depuis 1976 les prix d'abonnement de la Feuille officielle suisse du commerce sont restés inchangés. Par suite d'augmentations impor-tantes dans la branche des arts graphiques, nous sommes malheu-reusement obligés d'adapter, à partir du 1er janvier 1981, les tarifs d'abonnement comme il suit:

Suisse Année civile 6 mois Etranger Année civile Fr. 44.-Fr. 27.-Fr. 55.-

Les prix d'abonnement de la revue mensuelle «La Vie économique» seront augmentés comme il suit:

Suisse Année civile Etranger Année civile Fr. 59.— Fr. 67.— Fr. 8.— Exemplaire séparé

Nous vous prions d'en prendre note et vous remercions d'avance de votre compréhension.

## Patek, Philippe SA

### Assemblée générale extraordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire, au siège social, le lundi 5 janvier 1981, à 17 h. 30.

Modification statutaire - extension du but social.

Le texte du nouveau but social est à disposition au siège de la société, direction, 41, rue du Rhône, Genève.

### **Jyoti SA**

Messleurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le 22 décembre 1980, à 11 h. 30, au siège de la société, 16, rue de l'Industrie, à Fribourg.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les bilan, compte de profits et pertes, rapports de gestion et des contrôleurs sont à disposition des actionnaires des le 12 décembre 1980, à l'adresse de l'administratrice, 16, rue de l'Industrie, à Fribourg.

## SSGI Société de Surveillance Générale Immobilière J. Ed. Kramer SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 23 décembre 1980, à 11 h. 30, au siège social, 8, boulevard Georges-Favon, 1204 Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

- Nomination de nouveaux administrateurs. Divers.

Le conseil d'administration

# Wer nicht inserjert . . . wird vergessen!

### iquidations- und Überschussposten

aller Art von Unternehmern und Konkursämtern.

Otto's Schadenposten AG Centralstrasse 39, 6210 Sursee Tel. 045 21 21 01

## minigrip ®Beutel

Einlagen 22, 35, 55, 70 und 800 l Kehrichtsäcke 35, 65 und 110 l Aktenhüllen-Zeigbuchtaschen Einweggeschirr



Solothurnerstrass 4002 Basel, Postfi Tel. 061 35 32 55 Telex 63 267

Aktiengesellschaft

in Basel sucht Partner



## Aut. Telefon-

### Kassenschränke

direkt ab Fabrik zu vorleilhaften Fabrikpreisen, Schweizer Qualität Lieferung franko Aufstellungsort ganze Schweiz.

Tel. 01 948 14 44

Inserate im SHAB haben Erfolg

### rischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

Es umfasst rund 1100 Verbände und enthält Name, Adresse, Gründungs-jahr und Mitgliederzahl der Verbän-de sowie die Titel der Verbandszeit-schriften

Das Sonderheit kann gegen Voreinzahlung von Fr. 12.- auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen

Wir haben regelmässig günstige, stabile

### Container 20' und 40'

Geeignet als Lager, Archiv usw.

## Handel mit Waren aller Art, allgemeine Dienst-leistungen, 'insbesondere auf dem Distribu-tionssektor. Wo sind wir tätig? Aktiven Partner oder Kunden, welcher sich am Aktienkapital beteiligt (keine Sanierung). Generalvertretung, Zusammenarbeit auf dem Distributionssektor. Niederlassung einer Han-dels- oder Transportfirma (CH oder Ausland). Was suchen wir?

Was ist vorhanden? Modernst eingerichtete Büros, Telex, Telefon-zentrale, Personal usw.

Alle Anfragen werden streng vertraulich behandelt.

Interessenten melden sich unter Chiffre A 03-114 912 an Publicitas, 4010 Basel.

### Kassenschränke und Panzerschränke auch Occ. Feuerschutz Datenschränke

direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen Kon-ditionen, gemäss den neuesten Versiche-rungsbedingungen. Auch Vermietungen. Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt. Jedes Modell sofort lieferbar

Protresor AG, Weststr. 50-52, 8036 Zürlch Tel. 01 33 70 20 oder Tel. 01 53 90 16

## BDV im Konzert der **EDV**

BDY lockhearten euch in Juliun H

**BDV COMPUTER PRODUCTS AG** Zentralstrasse 156 · 8003 Zürich 01/2419660

### Raffiniert einfach archivieren

für kleine, grosse, neue und spezlell für vorhandene Archive sowie für alle Aktentypen verblüffend günsti-ge Lösungen exklusiv durch

**Ludwig Poppe + Co** 

Bergstrasse 5, 5036 Oberentfe

Verlangen Sie einfach unseren Rückruf per

(064) 43 30 00

### Treuhandmandate

Unser Biro ist noch In der Lage, Ihnen Buchhaltungs- und Steuerprobleme abzunehmen. Es ist für uns selbstverständlich, Ihnan auch mit fachmännischem Rat belzustehen. Alle Arbeiten werden über einen Dialog-Computer ausgeführt. Diskreiton ist Ehrensache. Sprachen: D, E, (F). Gerne erwarten wir Ihre Anfrage.

Hainz J. Weber Treuhand- und Beratungsbüro Rüüsbode 1 6331 Hünenberg/Zug Telefon 042 36 52 92

### Neuausgabe

# Verzeichnis schweize-

(14. Ausgabe)

abzugeben, mit 30 m³ und 60 m³ Inhalt.

Informieren Sie sich bei: Container-Depot AG, Flachsackerstrasse 4402 Frenkendorf, Tel. 061 94 63 63



*efficienta* 

Für ausführliche Unterlagen: UNICOMMERCE BASEL AG Postfach, 4002 Basel , Telefon 061 - 75 15 15 Telex 64 182

## BAEGE Neu!

### . trocknet Hände und Haare im Nu!

Ideal für Cafés, Restaurants, Hotels, Büros, Fabrikan, Spitälar, Bäder, Duschananlagen, Warenhäuser, Kinos, Tankstellen usw.

Dar Baage-Trockner (Taifun) ist sparsam im Gebrauch (Zeitauto-matik), hat aine lange Lebensdauer dank kollektorlosem Motor und ist einfach zu bedienen.





ropfwassersichar. Kain Über-hitzen möglich. 220 Volt, 1920 Watt.

Der Baega-Trocknar (Taifun) für Hände oder Haare Fr. 595.-

## v. Baumann

Elektrische Apparate 4053 Basel, Thiersteineraliee 29, Tel. 061-50 65 00

Inserate erschliessen den Markt

Welche Firmen gehören den grossen Banken? Wo überall ist Dr. X. beteiligt? Was besitzen Schweizer Holdings im Ausland?

Hier findsn Sie die Antworten



Mit WHO OWNS WHOM, dem ersten Schweizerischen Beteiligungsatlas, werden 4000 Unterneh-mungen für Sie transparent. Und damit die Besitzverhältnisse und Verflechtungen der Schweizerischen Wirtschaft. 4000 tabellarische Einträ-

ge geben <u>Auskunft über Firmengruppen:</u> Deren Kapital, über Grossaktionäre und Gesellschafter. Und über die grössten Holdinggesellschaften vermitteln 25 neuartige Farbdiagramme eine ungewöhnliche Informationsfülle.

Mit WHO OWNS WHOM verfügen Sie über Informationen, die bisher – wenn überhaupt - nur sehr mühsam zu beschaffen waren. Während Sie für Ihr WHO OWNS WHOM nur den Coupon einsenden müssen.

Subskriptions-Angebot gültig bis 16. Januar 1981

Shab 2

Ich/wir bastellan Ex. Who Owns Whom zu Fr. 83. – statt Fr. 96.60 (zuzüglich Versandspes

Name/Vorname:

Firma: Strasse/Nr.:

PLZ/Ort: Unterschrift:

U. Bär Verlag

Einsenden an: Hufgasse 17 8008 Zürich Tel. 01/47 23 77